JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 12 FEBRUARY 1993

No. 1993/30 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

Committees

FIRST COMMITTEE

The First Committee of the General Assembly will reconvene its meetings from 8 to 12 March 1993, pursuant to General Assembly decision 47/422 under agenda item 63 entitled "Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session".

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 11 February 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

96th plenary meeting

Tribute to the memory of Judge Manfred Lachs, member and former President of the International Court of Justice

The President made a statement paying tribute to the memory of Judge Manfred Lachs, member and former President of the International Court of Justice.

The General Assembly observed one minute of silence in tribute to the memory of Judge Manfred Lachs.

Adoption of the agenda of the forty-seventh regular session of the General Assembly and allocation of items [8]:

(a) Request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/47/881 and Add.1)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/30 (*Part II*)).

The General Assembly, on the proposal of the Secretary-General, decided to include in the agenda of its forty-seventh session an additional item entitled "Financing of the United Nations Operation in Mozambique" and to allocate it to the Fifth Committee.

(b) Request for the inclusion of an additional sub-item submitted by the Secretary-General (A/47/884)

The General Assembly, on the proposal of the Secretary General, decided to include in the agenda of its forty-seventh session an additional sub-item of item 15 entitled "Election of a member of the International Court of Justice".

The President reminded members that, as indicated in the note by the Secretary-General, the Assembly would consider the new sub-item on 10 May 1993 concurrently with the Security Council.

Programme of work

The President reminded members that the First Committee would be meeting from 8 to 12 March 1993 to consider agenda item 63 (Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session) and that the Fifth Committee would hold meetings beginning 8 March 1993 for about two weeks to consider several items allocated to it that had remained pending as well as to consider the agenda item on the financing of the United Nations Operation in Mozambique. The President also informed the members that the General Assembly would meet subsequently to consider the reports of the First and Fifth Committees.

The President further informed members that the Assembly would meet at a date to be announced in the *Journal* to consider agenda item 22 (The situation of democracy and human rights in Haiti) pursuant to General Assembly resolution 47/20 of 24 November 1992.

Published at Headquarters, New York

93-07837

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 12 FEBRUARY 1993
No. 1993/30 *(PART II)*

VENDREDI 12 FEVRIER 1993
No. 1993/30 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 12 February 1993

Vendredi 12 février 1993

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1993

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Election of the Bureau [1]
2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/1993/2 and Add.1, E/1993/8)
3. Basic programme of work of the Council [3] (E/1993/1 and Add.1, E/1993/7; E/1993/L.9 and Add.1, L.12, L.13, L.14, L.16, L.17 and L.18)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1993/30 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation pour 1993

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Election du bureau [1]
2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/1993/2 et Add.1, E/1993/8)
3. Programme de travail de base du Conseil [3] (E/1993/1 et Add.1, E/1993/7; E/1993/L.9 et Add.1, L.12, L.13, L.14, L.16, L.17 et L.18)

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1993/30 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

4. International Conference on Population and Development and its preparatory process [4] (E/1993/13; E/1993/L.10/Rev.1)

5. Institutional arrangements to follow up the United Nations Conference on Environment and Development [5] (E/1993/12, E/1993/14, E/1993/15 and Corr.1; E/1993/L.11 and L.15; E/1993/NGO/1 and E/1993/NGO/2)

6. Elections and appointments to subsidiary bodies of the Council and confirmation of representatives on the functional commissions [6]

   (a) Elections and nominations postponed from previous sessions (E/1993/2):

   Commission on Human Settlements

   Commission on Transnational Corporations

   Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting

   Commission on Science and Technology for Development

   Committee on Natural Resources (E/1993/17 and Add.1)

   World Food Council

   (b) Confirmation of representatives on the functional commissions (E/1993/3)

4. Conférence internationale sur la population et le développement et préparatifs de la Conférence [4] (E/1993/13; E/1993/L.10/Rev.1)

5. Arrangements institutionnels pour le suivi de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement [5] (E/1993/12, E/1993/14, E/1993/15 et Corr.1; E/1993/L.11 et L.15; E/1993/NGO/1 et E/1993/NGO/2)

6. Elections et présentation de candidatures aux organes subsidiaires du Conseil et confirmation de la nomination de membres des commissions techniques [6]

   a) Elections et présentation de candidatures reportées de sessions précédentes (E/1993/2) :

   Commission des établissements humains

   Commission des sociétés transnationales

   Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication

   Commission de la science et de la technique au service du développement

   Comité des ressources naturelles (E/1993/17 et Add.1)

   Conseil mondial de l'alimentation

   b) Confirmation de la nomination de membres des commissions techniques (E/1993/3)

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

ORGANIZATIONAL COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE D'ORGANISATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

United Nations Institute for Training and Research

FRENCH LANGUAGE WORKSHOP ON THE STRUCTURE, RETRIEVAL AND USE OF UNITED NATIONS DOCUMENTATION

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER EN LANGUE FRANÇAISE SUR LA STRUCTURE, LA RECHERCHE ET L'UTILISATION DE LA DOCUMENTATION DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The thirtieth session of the SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE of the COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE will be convened on Tuesday, 16 February 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.105/C.1/L.185.

At the end of the afternoon meeting of the Subcommittee, there will be a special scientific symposium on the theme "Space-based communications: global systems", co-sponsored by the Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF), in Conference Room 2. The second session of the symposium on the theme "Space-based communications: new services" will be held at the end of the afternoon meeting on Wednesday, 17 February 1993, in Conference Room 2.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La trentième session du SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE du COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE s'ouvrira le madi 16 février 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.105/C.1/L.185.

A la fin de la séance de l'après-midi du Sous-Comité, un colloque scientifique spécial sur le thème "Les communications spatiales : systèmes mondiaux", organisé par le Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et la Fédération internationale d'astronautique (FIA), aura lieu dans la salle de conférence 2. La deuxième partie du colloque sur le thème "Les communications spatiales : nouveaux services" aura lieu à la fin de la séance de l'après-midi du mercredi 17 février 1993 dans la salle de conférence 2.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The twenty-seventh session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 22 February to 3 March 1993 in Conference Room 1. The session will be opened on Monday, 22 February, at 11 a.m. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1993/1 and E/CN.3/1993/L.2*, respectively.

* To be issued.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

The organizational meeting and the special session of the Governing Council will be held from 16 to 19 February 1993. The meeting will open on Tuesday, 16 February, at 10 a.m. in Conference Room 3. The annotated provisional agenda and the organization of work are contained in document DP/1993/L.1.

* * *

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, on Wednesday, 17 February 1993, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 1. Mr. Armeane Choksi, Vice-President of the World Bank for Human Resources Development and Operations Policy, will make a presentation on the theme "Poverty reduction, growth and human development". Mr. Choksi will discuss: (a) the magnitude and trends of poverty in developing countries; (b) links with growth, adjustment and provision of basic social services; and (c) the Bank's experience, implementation efforts and future direction. The presentation will be followed by a discussion period. The session will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE STATISTIQUE tiendra sa vingt-septième session du 22 février au 3 mars 1993 dans la salle de conférence 1. La session s'ouvrira le lundi 22 février à 11 heures. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent respectivement dans les documents E/CN.3/1993/1 et E/CN.3/1993/L.2*.

* A paraître.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La réunion d'organisation et la session extraordinaire du Conseil d'administration se tiendront du 16 au 19 février 1993. La réunion s'ouvrira le mardi 16 février à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour et l'organisation des travaux figurent dans le document DP/1993/L.1.

* * *

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 17 février 1993 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 1. M. Armeane Choksi, Vice-Président de la Banque mondiale pour la valorisation des ressources humaines et la politique des opérations, fera un exposé sur le thème "Réduction de la pauvreté, croissance et développement humain". M. Choksi examinera a) l'étendue et les tendances de la pauvreté dans les pays en développement; b) les liens entre la croissance, l'ajustement et la fourniture des services sociaux de base; et c) l'expérience, les activités d'exécution et l'orientation future de la Banque. L'exposé sera suivi d'une discussion. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 10 February 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

14th meeting

The Federal Minister for Women's Affairs of Austria, Ms. Johanna Dohnal, addressed the Commission.

Situation of human rights in the territory of the former Yugoslavia [27]

The Commission continued its general debate on the item.

Statements were made by the representatives of Malyasia, Austria, Chile, Finland, China and Tunisia, as well as by the observers for Hungary, Croatia and Egypt.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Federation of Human Rights, Coordinating Board of Jewish Organizations, Commission of the Churches on International Affairs, International Association of Educators for World Peace, International Confederation of Free Trade Unions, International League for Human Rights, International Progress Organization and Pax Christi International.

15th meeting

The Commission continued its general debate on agenda item 27 and heard statements by the representatives of Japan, Cyprus, Nigeria, the Republic of Korea, Mauritania, Bulgaria, Bangladesh, Indonesia, the Sudan and Australia, and by the observers for Turkey and Senegal.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Minority Rights Group, Amnesty International, World Federalist Movement, International League for the Rights and Liberation of Peoples, American Association of Jurists, Human Rights Advocates, International Fellowship of Reconciliation and France-liberté.

Mercredi 10 février 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

14e séance

La Ministre fédérale des affaires féminines, Mme Johanna Dohnal, prononce une allocution.

Situation des droits de l'homme dans le territoire de l'ancienne Yougoslavie [27]

La Commission poursuit le débat sur la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Malaisie, de l'Autriche, du Chili, de la Finlande, de la Chine et de la Tunisie, ainsi que par les observateurs de la Hongrie, de la Croatie et de l'Egypte.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Fédération internationale des droits de l'homme, Comité de coordination d'organisations juives, Commission des églises pour les affaires internationales, Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale, Confédération internationale des syndicats libres, Ligue internationale des droits de l'homme, Organisation internationale pour le progrès et Pax Christi International.

15e séance

La Commission poursuit le débat général sur le point 27 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Japon, de Chypre, du Nigéria, de la République de Corée, de la Mauritanie, de la Bulgarie, du Bangladesh, de l'Indonésie, du Sudan et de l'Australie, et des observateurs de la Turquie et du Sénégal.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Groupement pour les droits des minorités, Amnesty International, World Federalist Movement, Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples, Association américaine des juristes, Human Rights Advocates, Mouvement international de la réconciliation et France-liberté.

* * *

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-third session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 9 FEBRUARY 1993

3rd meeting

World Summit for Social Development [3]

Review of the World social situation [7]

The Commission resumed its consideration of the items and heard statements by the representatives of Germany, the United States and Austria.

Organization of work

The Chairman made a statement and announced that the Commission would begin its consideration of item 4 the following day. The Chairman also announced further revisions to the organization of work.

4th meeting

World Summit for Social Development [3]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of China, Argentina, the Russian Federation, Chile, Indonesia and Belarus. Statements were also made by the observers for Spain, Japan and Tunisia. The representatives of the United Nations Development Programme, the International Labour Organisation and the United Nations Population Fund made statements.

WEDNESDAY, 10 FEBRUARY 1993

5th meeting

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

The Commission began its consideration of the item.

The Director of the Social Development Division made a statement.

The Chairman made a statement.

Statements were also made by the representatives of Denmark (on behalf of the European Community), Austria and the Netherlands, as well as by the observers for Portugal and Finland.

The observer of the Fundación Pro Derechos de la Familia also made a statement.

* * *

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 9 FEVRIER 1993

3e séance

Sommet mondial pour le développement social [3]

Examen de la situation sociale dans le monde [7]

La Commission reprend l'examen des questions en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, des Etats-Unis et de l'Autriche.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration et annonce que la Commission commencera l'examen du point 4 le jour suivant. Le Président annonce en outre d'autres révisions de l'organisation des travaux.

4e séance

Sommet mondial pour le développement social [3]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de l'Argentine, de la Fédération de Russie, du Chili, de l'Indonésie et du Bélarus. Des déclarations sont faites aussi par les observateurs de l'Espagne, du Japon et de la Tunisie. Les représentants du Programme des Nations Unies pour le développement, de l'Organisation internationale du Travail et du Fonds des Nations Unies pour la population font des déclarations.

MERCREDI 10 FEVRIER 1993

5e séance

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division du développement social fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants du Danemark (au nom de la Communauté européenne), de l'Autriche et des Pays-Bas, ainsi que par les observateurs du Portugal et de la Finlande.

L'observateur de la Fundación Pro Derechos de la Familia prend également la parole.

6th meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 4 and heard statements by the representatives of Germany and Zimbabwe, as well as by the observers for Slovakia, Norway and Brazil. Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Catholic Child Bureau, New Humanity and International Confederation of Free Trade Unions.

6e séance

La Commission poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne et du Zimbabwe, ainsi que des observateurs de la Slovaquie, de la Norvège et du Brésil. Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Bureau international catholique de l'enfance, New Humanity et Confédération internationale des syndicats libres.

THURSDAY, 11 FEBRUARY 1993

JEUDI 11 FEVRIER 1993

7th meeting

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of the Philippines, Indonesia, China, the Russian Federation, Belarus, Ukraine, United States and Cameroon, as well as by the observers for Tunisia and Poland.

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: International Federation of Home Economics, Bahá'i Internatioal Community and World Leisure and Recreation Association.

The Commission thus concluded the general discussion on agenda item 4.

7e séance

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des Philippines, de l'Indonésie, de la Chine, de la Fédération de Russie, du Bélarus, de l'Ukraine, des Etats-Unis et du Cameroun, ainsi que des observateurs de la Tunisie et de la Pologne.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : Fédération internationale pour l'économie familiale, Communauté internationale Bahá'ie et Association mondiale pour les loisirs et la récréation.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 4 de l'ordre du jour.

* * *

Corrigendum to the summary of the 3rd meeting of the EXECUTIVE BOARD of UNICEF (see *Journal* No. 1993/29 (II), p.8): the date of the memorial service for Audrey Hepburn *should read* 30 April 1993 *instead of* 7 May.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 3e séance du CONSEIL D'ADMINISTRATION de l'UNICEF (voir *Journal* No 1993/29 (II), p.8) : la date du service à la mémoire de Mme Audrey Hepburn *doit se lire* 30 avril 1993 *au lieu de* 7 mai.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement establishing the Fund for the Development of the Indigenous Peoples of Latin America and the Caribbean, concluded at Madrid on 24 July 1992

Signature: Venezuela (11 February 1993)*

European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC), concluded at Geneva on 1 February 1991

Ratification: Switzerland (11 February 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord portant création du Fonds de développement pour les populations autochtones de l'Amérique latine et des Caraïbes, conclu à Madrid le 24 juillet 1992

Signature : Venezuela (11 février 1993*)

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC), conclu à Genève le 1er février 1991

Ratification : Suisse (11 février 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 3 (5) and 9 (8) of the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity, adopted by the General Assembly of the Asia-Pacific Telecommunity, held at Colombo (Sri Lanka) from 23 to 30 November 1991

Acceptance: Maldives (3 February 1993)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Signature: Sierra Leone (11 February 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 3 (5) et 9 (8) des Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, adoptés par l'Assemblée générale de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, tenue à Colombo (Sri Lanka) du 23 au 30 novembre 1991

Acceptation : Maldives (3 février 1993*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Signature : Sierra Leone (11 février 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Temporary closure of the Delegates' North Lounge

The Delegates' North Lounge will be closed until 29 February 1993 for refurbishing (including the up-grading of the ventilation system).

The South Lounge and the Viennese Cafe will be configured to accomodate members of the delegations and other users of during this period.

Fermeture provisoire du Salon nord des délégués

Le Salon nord des délégués sera fermé jusqu'au 29 février pour des rénovations (comprenant des travaux d'amélioration de la ventilation).

Durant cette période, le Salon sud et le Café viennois seront aménagés de manière à pouvoir accueillir les membres des délégations et les autres usagers.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-03826

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 13 FEBRUARY 1993 | No. 1993/31 | SAMEDI 13 FEVRIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 15 February 1993

[No meetings are scheduled at Headquarters on Monday, 15 February 1993, *Official Holiday*.]

Lundi 15 février 1993

[Aucune séance n'est prévue au Siège le 15 février 1993, *Jour férié*.]

Tuesday, 16 February 1993

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

Thirtieth session

10.30 a.m.-1 p.m. — 417th meeting — Conference Room 2

Adoption of the agenda (A/AC.105/C.1/L.185) [1]

Statement by the Chairman [2]

General exchange of views [3]

3 p.m. — 418th meeting — Conference Room 2

General exchange of views [3]

Space-based communication: the expansion of current services and increased understanding of new systems and the services they will make possible [14]

Mardi 16 février 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Trentième session

10 h 30 à 13 heures — 417e séance — Salle de conférence 2

Adoption de l'ordre du jour (A/AC.105/C.1/L.185) [1]

Déclaration du Président [2]

Débat général [3]

15 heures — 418e séance — Salle de conférence 2

Débat général [3]

Les communications spatiales : extension des services actuels et meilleure compréhension des nouveaux systèmes et des services qu'ils rendront possibles [14]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1993

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Elections and appointments to subsidiary bodies of the Council and confirmation of representatives on the functional commissions [6]

   Commission on Sustainable Development (E/1993/L.19)

2. Conclusion of the work of the organization session

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation pour 1993

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Elections et présentation de candidatures aux organes subsidiaires du Conseil et confirmation de la nomination de membres des commissions techniques [6]

   Commission du développement durable (E/1993/L.19)

2. Achèvement des travaux de la session d'organisation

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Organizational meeting

10 a.m.	1st meeting	Conference Room 3

1. Opening of the meeting [1]

2. Election of officers [2]

3. Adoption of the agenda [3] (DP/1993/L.1 and DP/1993/1)

4. Rationalization of the work of the Governing Council [4] (DP/1993/2)

5. Matters relating to the work of the Governing Council in 1993 [5] (DP/1993/L.1 and L.2)

6. Other matters [6]

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Réunion d'organisation

10 heures	1re séance	Salle de conférence 3

1. Ouverture de la réunion [1]

2. Election du bureau [2]

3. Adoption de l'ordre du jour [3] (DP/1993/L.1 et DP/1993/1)

4. Rationalisation des travaux du Conseil d'administration [4] (DP/1993/2)

5. Questions relatives aux travaux du Conseil d'administration en 1993 [5] (DP/1993/L.1 et L.2)

6. Questions diverses [6]

GOVERNING COUNCIL

Special session

Morning*- 1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 3

1. Adoption of the agenda [1] (DP/1993/L.1 and DP/1993/1)

2. Environment and development [2] (DP/1993/3)

3. Matters relating to the programming cycles: communications received containing requests to be given recipient status [3] (DP/1993/4 and Add.1)

4. The activities of the United Nations Development Programme in the Baltic States and the Commonwealth of Independent States [4] (DP/1993/5)

5. Programme planning and implementation [5]

   (c) Administrative authority to approve preparatory assistance to global projects (DP/1993/51)

   (d) Sectoral Support Programme: UNIDO Country Director (DP/1993/61)

---

* Following the adjournment of the organizational meeting of the Governing Council.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session extraordinaire

Matin* jusqu'à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	3e séance	Salle de conférence 3

1. Adoption de l'ordre du jour [1] (DP/1993/L.1 et DP/1993/1)

2. Environnement et développement [2] (DP/1993/3)

3. Questions ayant trait aux cycles de programmation : communications reçues de pays demandant le statut de pays bénéficiaire [3] (DP/1993/4 et Add.1)

4. Activités du Programme des Nations Unies pour le développement dans les Etats baltes et dans la Communauté des Etats indépendants [4] (DP/1993/5)

5. Planification et exécution des proggrammes [5]

   c) Pouvoir administratif d'approuver une assistance préparatoire à des projets mondiaux (DP/1993/51)

   d) Programme d'appui sectoriel : programme des directeurs de l'ONUDI par pays (DP/1993/61)

---

* A l'issue de la réunion d'organisation du Conseil d'administration.

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS

3 p.m.- 6 p.m.	1st meeting	Conference Room 4

1. Opening of the session and election of the Rapporteur [1]

2. Adoption of the agenda and organization of work [2] (DP/1993/L.1)

3. Field visits [3]

4. Country programmes and projects [4]

   African States: Zimbabwe (DP/CP/ZIM/3); Mauritania (DP/CP/MAU/4); Ghana (DP/CP/GHA/5); Ethiopia (DP/CP/ETH/5); Rwanda (DP/CP/RWA/5); Swaziland (DP/CP/SWA/5); Sao Tome and Principe (DP/CP/STP/4)

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME

15 heures à 18 heures	1re séance	Salle de conférence 3

1. Ouverture de la session et élection du rapporteur [1]

2. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2] (DP/1993/L.1)

3. Visites sur le terrain [3]

4. Programmes et projets par pays [4]

   Etats africains : Zimbabwe (DP/CP/ZIM/3); Mauritanie (DP/CP/MAU/4); Ghana (DP/CP/GHA/5); Ethiopie (DP/CP/ETH/5); Rwanda (DP/CP/RWA/5); Swaziland (DP/CP/SWA/5); Sao-Tomé-et-Principe (DP/CP/STP/4)

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

At the request of delegations, the UNDP Budget Section will provide information concerning the financial aspects of UNDP's activities in the Baltic States and the Commonwealth of Independent States (DP/1993/5) on Tuesday, 16 February 1993, from 2 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 8. Interested members of the Programme and other delegations are invited to attend.

* * *

Scientific symposium

A scientific symposium on the theme "Space-based communications: global systems", co-sponsored by the Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF), will be held on Tuesday, 16 February 1993, in Conference Room 2, at the end of the 418th meeting of the Scientific and Technical Subcommittee of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space.

The symposium will be chaired, and opening remarks will be made, by Mr. Dale Fester (IAF) and Mr. George Ohring (COSPAR). A keynote address will be made by Mr. Richard C. Kirby, Director, CCIR International Telecommunication Union. Statements will be made by Mr.D.K. Sachdev, Director, Communications Engineering and System Planning, INTELSAT, Mr. Jai Singh, General Manager, Project 21, INMARSAT, and Mr. Peter Swan, Manager, Systems Engineering, Motorola.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

A la demande des délégations, la Section du budget du PNUD fournira des renseignements sur les aspects financiers des activités du PNUD dans les Etats baltes et dans la Communauté des Etats indépendants (DP/1993/5) le mardi 16 février 1993 de 14 heures à 15 heures dans la salle de conférence 8. Les membres du Programme et les autres délégations intéressées sont invités.

* * *

Colloque scientifique

Un colloque scientifique sur le thème "Les communications spatiales : systèmes mondiaux", organisé par le Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et la Fédération internationale d'astronautique (FIA), aura lieu le mardi 16 février 1993 dans la salle de conférence 2, à la fin de la 418e séance du Sous-Comité scientifique et technique du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique.

M. Dale Fester (FIA) et M. George Ohring (COSPAR) présideront le colloque et feront des déclarations liminaires. M. Richard C. Kirby, Directeur du Comité consultatif international des radio-communications de l'Union internationale des télécommunications, prononcera le discours liminaire. Des déclara-tions seront faites par M. D.K. Sachdev, Directeur de l'ingé-nierie des communications et de la planification des systèmes (INTELSAT), M. Jai Singh, Administrateur général du Project 21 (INMARSAT), et M. Peter Swan, Directeur de l'ingénierie des systèmes (Motorola).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

On Thursday, 18 February 1993, at 3 p.m. in Conference Room 5, informal pre-session consultations will take place among the members of the SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION and other interested States (composition, agenda and organization of work).

* * *

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will meet on Monday, 22 February 1993, at 3 p.m. in Conference Room 4.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The twenty-seventh session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 22 February to 3 March 1993 in Conference Room 1. The session will be opened on Monday, 22 February, at 11 a.m. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1993/1 and E/CN.3/1993/L.2*, respectively.

---

* To be issued.

* * *

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing on the theme "Rethinking technical cooperation reforms for capacity-building in Africa" will take place on Thursday, 18 February 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the UNDP video entitled "Closing the gap" will be shown. At 10.30 a.m., the speaker will be Ms. Sakiko Fukuda-Parr, Principal Economist, Regional Bureau for Africa, United Nations Development Programme. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le jeudi 18 février 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 5, des consultations officieuses de pré-session auront lieu entre les membres du COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION et les autres Etats intéressés (composition, ordre du jour et organisation des travaux).

* * *

Le COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES se réunira le lundi 22 février 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE STATISTIQUE tiendra sa vingt-septième session du 22 février au 3 mars 1993 dans la salle de conférence 1. La session s'ouvrira le lundi 22 février à 11 heures. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent respectivement dans les documents E/CN.3/1993/1 et E/CN.3/1993/L.2*.

---

* A paraître.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Révision des réformes dans le domaine de la coopération technique pour le renforcement des capacités en Afrique" aura lieu le jeudi 18 février 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures sera présentée la vidéo du l'PNUD intitulée "Closing the gap". A 10 h 30, l'orateur sera Mme Sakiko Fukuda-Parr, économiste (administratrice générale) du Bureau régional pour l'Afrique du Programme des Nations Unies pour le développement. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

* * *

* * *

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, on Wednesday, 17 February 1993, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 1. Mr. Armeane Choksi, Vice-President of the World Bank for Human Resources Development and Operations Policy, will make a presentation on the theme "Poverty reduction, growth and human development". Mr. Choksi will discuss: (a) the magnitude and trends of poverty in developing countries; (b) links with growth, adjustment and provision of basic social services; and (c) the Bank's experience, implementation efforts and future direction. The presentation will be followed by a discussion period. The session will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

* * *

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 17 février 1993 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 1. M. Armeane Choksi, Vice-Président de la Banque mondiale pour la valorisation des ressources humaines et la politique des opérations, fera un exposé sur le thème "Réduction de la pauvreté, croissance et développement humain". M. Choksi examinera a) l'étendue et les tendances de la pauvreté dans les pays en développement; b) les liens entre la croissance, l'ajustement et la fourniture des services sociaux de base; et c) l'expérience, les activités d'exécution et l'orientation future de la Banque. L'exposé sera suivi d'une discussion. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 12 February 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1993

3rd meeting

Election of the Bureau [1]

Distribution of functions among the Vice-Presidents of the Council

The President announced that H.E. Mr. Martin Huslid (Norway) would chair the Economic Committee; H.E. Mr. Byung Yong Soh (Republic of Korea) the Social Committee and that H.E. Mr. Lansana Kouyate (Guinea) and H.E. Mr. Oleksandr Slipchenko (Ukraine) would coordinate informal consultations and perform other tasks as entrusted by the Council.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Council continued its consideration of agenda item 2 and upon the request of the Economic Commission for Africa, the President of the Council read out the following proposed draft decision: "The Economic and Social Council, having been advised by the secretariat of the Economic Commission for Africa that the Government of Gabon, by a note verbale No. 000055 dated 3 February 1993 from the Permanent Mission of Gabon accredited to the Commission, has extended an invitation to the Commission to hold its next session in Libreville, decides that the twenty-eighth session of the Economic Commission for Africa and the nineteenth meeting of the Conference of Ministers of the Commission should be held in Libreville from 19 to 22 April 1993."

The Council adopted the proposed draft decision (Council decision 1993/203).

The Council thus concluded its consideration of agenda item 2.

Basic programme of work of the Council [3]

Document E/1993/L.9

Draft decision I (E/1993/L.12)

Draft decision I in document E/1993/L.9 had been replaced by draft decision E/1993/L.12 on the basis of informal consultations.

The Secretary of the Council corrected the text of draft decision E/1993/L.12.

Vendredi 12 février 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1993

3e séance

Election du bureau [1]

Répartition des fonctions entre les Vice-Présidents du Conseil

Le Président annonce que S.E. M. Martin Huslid (Norvège) présidera le Comité économique; S.E. M. Byung Yong Soh (République de Corée) présidera le Comité social; et S.E. M. Lansana Kouyate (Guinée) et S.E. M. Oleksandr Slipchenko (Ukraine) coordonneront les consultations officieuses et accompliront les autres tâches que le Conseil leur confiera.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Conseil poursuit l'examen du point 2 et, à la demande de la Commission économique pour l'Afrique, le Président lit le projet de décision ci-après : "Le Conseil économique et social, ayant été informé par le secrétariat de la Commission économique pour l'Afrique que le Gouvernement gabonais a, par une note verbale No 000055 en date du 3 février 1993, émanant de la Mission permanente du Gabon auprès de la Commission, invité la Commission à tenir sa prochaine session à Libreville, décide que la vingt-huitième session de la Commission économique pour l'Afrique et la dix-huitième réunion de la Conférence des Ministres de la Commission auront lieu à Libreville du 19 au 22 avril 1993."

Le Conseil adopte le projet de décision proposé (décision 1993/203 du Conseil).

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 2.

Programme de travail de base du Conseil [3]

Document E/1993/L.9

Projet de décision I (E/1993/L.12)

Le projet de décision I figurant dans le document E/1993/L.9 a été remplacé par le projet de décision E/1993/L.12 à la suite de consultations officieuses.

Le Secrétaire du Conseil corrige le texte du projet de décision E/1993/L.12.

The representative of France drew the Council's attention to an error in the French text.

The Council then adopted draft decision E/1993/L.12, as orally corrected (Council decision 1993/204).

Draft decision I in document E/1993/L.9 was subsequently withdrawn.

Draft decision II (E/1993/L.13)

Draft decision II in document E/1993/L.9 had been replaced by draft decision E/1993/L.13 on the basis of informal consultations. The President informed the Council of an amendment to the first line of the text, after the words "The Economic and Social Council" to add "reaffirming the provisions of section III, paragraphs (a) to (e) of its decision 1992/217".

The representative of France drew the Council's attention to an error in the French text.

The Council then adopted draft decision E/1993/L.13, as orally revised (Council decision 1993/205).

Draft decision II in document E/1993/L.9 was subsequently withdrawn.

Draft decision III

The President proposed, as a result of informal consultations, the following revisions: (i) that item 2 of the provisional agenda of the high-level segment of 1993 reads as follows: "2. World Summit for Social Development, including the role of the United Nations system in promoting social development"; (ii) that with regard to the other segments, item 2 would read as follows: "2. Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following themes: (a) Coordination of humanitarian assistance: emergency relief and the continuum to rehabilitation and development; (b) Coordination of the activities of the United Nations system in the fields of preventative action and intensification of the struggle against malaria and diarrhoeal diseases, in particular cholera".

The Council then adopted draft decision III, as orally revised (Council decision 1993/206).

Draft decision IV and E/1993/L.9/Add.1

The Council adopted draft decision IV and the additional sub-paragraph contained in document E/1993/L.9/Add.1 (Council decision 1993/207).

Draft decision V

Consideration of reports of intergovernmental bodies

A. Report of the Trade and Development Board

Le représentant de la France attire l'attention sur une erreur dans le texte français.

Le Conseil adopte le projet de décision E/1993/L.12 corrigé oralement (décision 1993/204 du Conseil).

Le projet de décision I figurant dans le document E/1993/L.9 est ensuite retiré.

Projet de décision II (E/1993/L.13)

Le projet de décision II figurant dans le document E/1993/L.9 a été remplacé par le projet de décision E/1993/L.13 à la suite de consultations officieuses. Le Président informe le Conseil d'un amendement : à la première ligne du texte, après les mots "Le Conseil économique et social", les mots "réaffirmant les dispositions des paragraphes a) à e) de la section III de sa décision 1992/217" sont ajoutés.

Le représentant de la France attire l'attention sur une erreur dans le texte français.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision E/1993/L.13 révisé oralement (décision 1993/205 du Conseil).

Le projet de décision II figurant dans le document E/1993/L.9 est ensuite retiré.

Projet de décision III

Le Président propose les révisions suivantes à l'issue des consultations officieuses : i) le point 2 de l'ordre du jour provisoire de la partie de haut niveau de 1993 est libellé comme suit : "2. Sommet mondial pour le développement social, y compris le rôle du système des Nations Unies pour promouvoir le développement social"; ii) pour les autres parties, le point 2 se lira comme suit : "2. Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants : a) Coordination de l'aide humanitaire : le continuum secours d'urgence-relèvement et développement; b) Coordination des activités du système des Nations Unies dans les domaines de l'action préventive et de l'intensification de la lutte contre le paludisme et les maladies diarrhéiques, en particulier le choléra".

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision III révisé oralement (décision 1993/206 du Conseil).

Projet de décision IV et E/1993/L.9/Add.1

Le Conseil adopte le projet de décision IV et le sous-alinéa supplémentaire figurant dans le document E/1993/L.9/Add.1 (décision 1993/207 du Conseil).

Projet de décision V

Examen des rapports des organismes intergouvernementaux

A. Rapport du Conseil du commerce et du développement

The Council adopted section A.

B. Report of the World Food Council

The President proposed, on the basis of informal consultations, to add to the beginning of section B the following sentence: "Subject to the outcome of discussions to be held at the resumed forty-seventh session of the General Assembly, in accordance with General Assembly resolution 47/150".

The Council then adopted section B, as orally revised.

C. Reports of the Commission on Human Settlements and the Governing Council of the United Nations Environment Programme

The Council adopted section C (Council decision 1993/208).

Draft decision VI

The Council adopted draft decision VI (Council decision 1993/209).

Draft decision VII

The Council adopted draft decision VII (Council decision 1993/210).

Document E/1993/L.14

The Council adopted the draft decision submitted by the President and members of the Bureau on the basis of informal consultations held pursuant to paragraph 2 (1) of Council resolution 1988/77 (Council decision 1993/211).

Document E/1993/L.16

The Council adopted the draft decision submitted by the President and members of the Bureau on the basis of informal consultations held pursuant to paragraph 2 (1) of Council resolution 1988/77 (Council decision 1993/212).

Document E/1993/L.17

The representative of China orally amended the draft decision.

The Council then adopted the draft decision submitted by the President and members of the Bureau on the basis of informal consultations held pursuant to paragraph 2 (1) of Council resolution 1988/77, as orally amended (Council decision 1993/213).

Document E/1993/L.18

The Council adopted the draft decision submitted by the President and members of the Bureau on the basis of informal

Le Conseil adopte la section A.

B. Rapport du Conseil mondial de l'alimentation

Le Président propose, à la suite des consultations officieuses, d'ajouter les mots ci-après au début de la section B : "Sous réserve des résultats des discussions qui se tiendront à la reprise de la quarante-septième session de l'Assemblée générale, conformément à résolution 47/150 de l'Assemblée générale,".

Le Conseil adopte ensuite la section B révisée oralement.

C. Rapports de la Commission des établissements humains et du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour l'environnement

Le Conseil adopte la section C (décision 1993/208 du Conseil).

Projet de décision VI

Le Conseil adopte le projet de décision VI (décision 1993/209 du Conseil).

Projet de décision VII

Le Conseil adopte le projet de décision VII (décision 1993/210 du Conseil).

Document E/1993/L.14

Le Conseil adopte le projet de décision soumis par le Président et les membres du Bureau à la suite des consultations officieuses tenues en vertu du paragraphe 2, alinéa 1, de la résolution 1988/77 du Conseil (décision 1993/211 du Conseil).

Document E/1993/L.16

Le Conseil adopte le projet de décision soumis par le Président et les membres du Bureau à la suite des consultations officieuses tenues en vertu du paragraphe 2, alinéa 1, de la résolution 1988/77 du Conseil (décision 1993/212 du Conseil).

Document E/1993/L.17

Le représentant de la Chine modifie oralement le projet de décision.

Le Conseil adopte le projet de décision soumis par le Président et les membres du Bureau à la suite des consultations officieuses tenues en vertu du paragraphe 2, alinéa 1, de la résolution 1988/77 du Conseil modifiée oralement (décision 1993/213 du Conseil).

Document E/1993/L.18

Le Conseil adopte le projet de décision soumis par le Président et les membres du Bureau à la suite des consulta-

consultations held pursuant to paragraph 2 (1) of Council resolution 1988/77 (Council decision 1993/214).

The Council thus concluded consideration of agenda item 3.

International Conference on Population and development and its preparatory process [4]

Document E/1993/L.10/Rev.1

The Secretary of the Council made an oral statement with regard to programme budget implications concerning this revised draft resolution.

The observer for Egypt drew the Council's attention to an error in the Arabic text.

The Council then adopted the revised draft resolution submitted by the President and members of the Bureau on the basis of informal consultations held pursuant to pragraph 2(1) of Council resolution 1988/77 (Council resolution 1993/4).

The representative of Denmark (on behalf of the European Community and its member states) made a statement.

The Council thus concluded consideration of agenda item 4.

Institutional arrangements to follow up the United Nations Conference on Environment and Development [5]

Document E/1993/L.11

Statements were made by the representatives of Colombia (on behalf of the Group of 77), Austria, Japan and Brazil.

The Council then adopted the draft decision submitted by the President and members of the Bureau on the basis of informal consultations held pursuant to paragraph 2 (1) of Council resolution 1988/77 (Council decision 1993/215).

Document E/1993/L.15

The Council adopted the draft decision submitted by the President and members of the Bureau on the basis of informal consultations held pursuant to paragraph 2 (1) of Council resolution 1988/77 (Council decision 1993/216).

Statements were made by the representatives of Mexico, Denmark (on behalf of the European Community and its member states), the United States, Benin, Brazil and India.

After a brief suspension of the meeting, statements on a point of order were made by the representatives of Brazil, India, Peru, Benin, Denmark (on behalf of the European Community and its member states), Mexico and the United States.

tions officieuses tenues en vertu du paragraphe 2, alinéa 1, de la résolution 1988/77 du Conseil (décision 1993/214 du Conseil).

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 3.

Conférence internationale sur la population et le développement et préparatifs de la Conférence [4]

Document E/1993/L.10/Rev.1

Le Secrétaire du Conseil fait une déclaration au sujet des incidences sur le budget-programme du projet de résolution révisé.

L'observateur de l'Egypte attire l'attention sur une erreur dans le texte arabe.

Le Conseil adopte ensuite le projet de résolution révisé soumis par le Président et les membres du Bureau à la suite des consultations officieuses tenues en vertu du paragraphe 2, alinéa 1, de la résolution 1988/77 (résolution 1993/4 du Conseil).

Le représentant du Danemark (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres) prend la parole.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 4.

Arrangements institutionnels pour le suivi de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement [5]

Document E/1993/L.11

Des déclarations sont faites par les représentatns de la Colombie (au nom du Groupe des 77), de l'Autriche, du Japon et du Brésil.

Le Conseil adopte le projet de décision soumis par le Président et les membres du Bureau à la suite des consultations officieuses tenues en vertu du paragraphe 2, alinéa 1, de la résolution 1988/77 du Conseil (décision 1993/215 du Conseil).

Document E/1993/L.15

Le Conseil adopte le projet de décision soumis par le Président et les membres du Bureau à la suite des consultations officieuses tenues en vertu du paragraphe 2, alinéa 1, de la résolution 1988/77 du Conseil (décision 1993/216).

Des déclarations sont faites par les représentants du Mexique, du Danemark (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), des Etats-Unis, du Bénin, du Brésil et de l'Inde.

Après une brève suspension de la séance, des déclarations sont faites sur une motion d'ordre par les représentants du Brésil, de l'Inde, du Pérou, du Bénin, du Danemark (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), du Mexique et des Etats-Unis.

Elections and appointments to subsidiary bodies of the Council and confirmation of representatives on the functional commissions [6]

The Council continued its consideration item 6.

Elections postponed from previous sessions

Commission on Human Settlements

The Council elected by acclamation Azerbaijan, Lesotho and Madagascar for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1996.

Commission on Transnational Corporations

The Council elected by acclamation Malaysia for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1995.

Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting

The Council elected by acclamation Lebanon for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1993.

Commission on Science and Technology for Development

The Council elected by acclamation the following States for a term beginning on the date of election: Azerbaijan, Burundi, Malaysia, Niger, Togo, United Republic of Tanzania and Viet Nam.

Committee on Natural Resources

The Council elected by accalamation the following experts for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1996: Mr. Guillermo Jorge Cano (Argentina), Mr. Marek Hoffmann (Poland), Mr. Sheik Ibrahim bin Sheik Ali (Malaysia), Mr. Mohammad Nawaz Khan (Pakistan), Mr. Godfrey L. S. Leshange (United Republic of Tanzania), Mr. Patrick Maselino (Zambia), Mr. Thomas P. Z. Mpofu (Zimbabwe), Mr. Erastus Kabutu Mwongera (Kenya), Mr. Dossou Barthélémy Otchoun (Benin), Mr. Luiz Fernando Soares de Assis (Brazil) and Mr. Natarayan Suryanarayanan (India).

World Food Council

The Council nominated India for election by the General Assembly at its forty-seventh session for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1995.

Confirmations

The Council confirmed the nominations contained in document E/1993/3 (Council decision 1993/201).

Elections et présentation de candidatures aux organes subsidiaires du Conseil et confirmation de la nomination de membres des commissions techniques [6]

Le Conseil poursuit l'examen du point 6.

Elections reportées de sessions précédentes

Commission des établissements humains

Par acclamation, le Conseil élit l'Azerbaïdjan, le Lesotho et Madagascar pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1996.

Commission des sociétés transnationales

Par acclamation, le Conseil élit la Malaisie pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1995.

Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication

Par acclamation, le Conseil élit le Liban pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1993.

Commission de la science et de la technique au service du développement

Par acclamation, le Conseil élit les Etats ci-après pour un mandat commençant à la date de l'élection : Azerbaïdjan, Burundi, Malaisie, Niger, République-Unie de Tanzanie, Togo et Viet Nam.

Comite des ressources naturelles

Par acclamation, le Conseil élit les experts suivants pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1996 : M. Guillermo Jorge Cano (Argentine), M. Marek Hoffmann (Pologne), M. Sheik Ibrahim bin Sheik Ali (Malaisie), M. Mohammad Nawaz Khan (Pakistan), M. Godfrey L. S. Leshange (République-Unie de Tanzanie), M. Patrick Maselino (Zambie), M. Thomas P. Z. Mpofu (Zimbabwe), M. Erastus Kabutu Mwongera (Kenya), M. Dossou Barthélémy Otchoun (Bénin), M. Luiz Fernando Soares de Assis (Brésil) et M. Natarayan Suryanarayanan (Inde).

Conseil mondial de l'alimentation

Le Conseil présente la candidature de l'Inde en vue de son élection par l'Assemblée générale à sa quarante-septième session pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1995.

Confirmations

Le Conseil confirme les nominations indiquées dans le document E/1993/3 (décision 1993/201 du Conseil).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 11 FEBRUARY 1993

16th meeting

Situation of human rights in the territory of the former Yugoslavia [27]

The Commission continued its consideration of item 27 and heard statements by the representatives of the Islamic Republic of Iran and Poland, as well as by the observers for Slovenia, the Philippines, New Zealand, Yugoslavia, Morocco, Albania, Oman, Saudi Arabia and Algeria.

A statement was made by the observer of the Organization of the Islamic Conference.

Statements were also made by the observers of the World Muslim Congress and the International Commission of Jurists.

A statement equivalent to the right of reply was made by the observer for Croatia.

The Commission thus concluded its general debate on item 27.

Violations of human rights in southern Africa: report of the Ad Hoc Working Group of Experts [5]

Adverse consequences for the enjoyment of human rights of political, military, economic and other forms of assistance given to the racist and colonialist regime in South Africa [6]

Implementation of the International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid [15]

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [16]

The Commission resumed its consideration of the items.

The Chairman-Rapporteur of the Group of Three, Ms. C. Samaya, introduced the report of the Group contained in document E/CN./4/1993/54.

The observer for Denmark (on behalf of the European Community) made a statement.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 11 FEVRIER 1993

16e séance

Situation des droits de l'homme dans le territoire de l'ancienne Yougoslavie [27]

La Commission poursuit l'examen du point 27 en entendant des déclarations des représentants de la République islamique d'Iran et de la Pologne, ainsi que des observateurs de la Slovénie, des Philippines, de la Nouvelle-Zélande, de la Yougoslavie, du Maroc, de l'Albanie, de l'Oman, de l'Arabie saoudite et de l'Algérie.

L'observateur de l'Organisation de la Conférence islamique fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs du Congrès du monde islamique et de la Commission internationale de juristes.

L'observateur de la Croatie fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 27.

Violations des droits de l'homme en Afrique australe : rapport du Groupe spécial d'experts [5]

Conséquences néfastes, pour la jouissance des droits de l'homme, de l'assistance politique, militaire, économique et autre accordée au régime raciste et colonialiste de l'Afrique du Sud [6]

Application de la Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid [15]

Mise en oeuvre du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [16]

La Commission reprend l'examen des questions.

La Présidente et Rapporteur du Groupe des trois, Mme C. Samaya, présente le rapport du Groupe figurant dans le document E/CN./4/1993/54.

L'observateur du Danemark (au nom de la Communauté européenne) fait une déclaration.

17th meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 5, 6, 15 and 16 and heard statements by the representatives of Mexico, Kenya, Bangladesh, India and the Republic of Korea, as well as by the observers for Morocco, the Democratic People's Republic of Korea, Turkey, Egypt, Norway (on behalf of Denmark, Iceland and Sweden), Spain and Senegal.

The observers of the Organization of African Unity and the Organization of the Islamic Conference made statements.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: World Confederation of Labour, Centre Europe - tiers monde, International Fellowship of Reconciliation, World Jewish Congress, Commission of the Churches on International Affairs, Anglican Consultative Council and International Association against Torture.

The Commission thus concluded its general debate on the items.

Question of the realisation in all countries of the economic, social and cultural rights contained in the Universal Declaration of Human Rights and in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, and study of special problems which the developing countries face in their efforts to achieve these human rights, including: problems related to the right to enjoy an adequate standard of living; foreign debt, economic adjustment policies and their effects on the full enjoyment of human rights and, in particular, on the implementation of the Declaration on the Right to Development [7]

Question of the realization of the right to development [8]

Status of the International Covenants on Human Rights [17]

Effective functioning of bodies established pursuant to United Nations human rights instruments [18]

The Commission began its consideration of the items.

The Independent Expert, Mr. Valencia Rodriguez, introduced his final report (E/CN.4/1993/15).

The representatives of Nigeria, Malaysia, Australia and Pakistan made statements.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Movement ATD Fourth World and Women's International League for Peace and Freedom.

17e séance

La Commission poursuit l'examen des points 5, 6, 15 et 16 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Mexique, du Kenya, du Bangladesh, de l'Inde et de la République de Corée, ainsi que des observateurs du Maroc, de la République populaire démocratique de Corée, de la Turquie, de l'Egypte, de la Norvège (au nom du Danemark, de l'Islande et de la Suède), de l'Espagne et du Sénégal.

Les observateurs de l'Organisation de l'unité africaine et de l'Organisation de la conférence islamique font des déclarations.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Confédération mondiale du travail, Centre Europe - tiers monde, Mouvement international de la réconciliation, Congrès juif mondial, Commission des églises pour les affaires internationales, Conseil consultatif anglican et Association internationale contre la torture.

La Commission termine ainsi le débat général sur les questions.

Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ces droits de l'homme, notamment les problèmes relatifs au droit à un niveau de vie suffisant; la dette extérieure, les politiques d'ajustement économique et leurs effets sur la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier l'application de la Déclaration sur le droit au développement [7]

Question de la réalisation du droit au développement [8]

Etat des Pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme [17]

Bon fonctionnement des organes créés en vertu des instruments des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme [18]

La Commission commence l'examen de ces questions.

L'Expert indépendant, M. Valencia Rodriguez, présente son rapport final (E/CN.4/1993/15).

Les représentants du Nigéria, de la Malaisie, de l'Australie et du Pakistan font des déclarations.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : Mouvement international ATD quart monde et Ligue internationale de femmes pour la paix et la liberté.

FRIDAY, 12 FEBRUARY 1993

18th meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 7, 8, 17 and 18 and heard statements by the representatives of Burundi, China and Chile, as well as by the observers for Hungary and the Philippines.

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: International Federation of Human Rights, International Organization for the Development of Freedom of Education, Centre Europe - tiers monde, International Humanist and Ethical Union, Movement against Racism and for Friendship among Peoples, International Commission of Jurists, International Federation of Rural Adult Catholic Movements, Minority Rights Group and Bahá'í International Community.

19th meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 7, 8, 17 and 18 and heard statements by the representatives of Chile, Australia, Sri Lanka, Indonesia, Malaysia, Finland and Cuba, as well as by the observers for the Holy See, Ethiopia, Morocco and the Islamic Republic of Iran.

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: Christian Democratic International, Latin American Federation of Associations of Relatives of Disappeared Detainees, International Fellowship of Reconciliation, Habitat International Coalition, International Work Group for Indigenous Affairs and International Federation Terre des Hommes.

The observer for Rwanda made a statement equivalent to the right of reply.

VENDREDI 12 FEVRIER 1993

18e séance

La Commission poursuit l'examen des points 7, 8, 17 et 18 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Burundi, de la Chine et du Chili, ainsi que des observateurs de la Hongrie et des Philippines.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes prennent également la parole : Fédération internationale des droits de l'homme, Organisation internationale pour le développement de la liberté d'enseignement, Centre Europe - tiers monde, Union internationale humaniste et laïque, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, Commission internationale des juristes, Fédération internationale des mouvements d'adultes ruraux catholiques, Minority Rights Group et Communauté internationale Bahá'íe.

19e séance

La Commission poursuit l'examen des points 7, 8, 17 et 18 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Chili, de l'Australie, de Sri Lanka, de l'Indonésie, de la Malaisie, de la Finlande et de Cuba, ainsi que des observateurs du Saint-Siège, de l'Ethiopie, du Maroc et de la République islamique d'Iran.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes prennent également la parole : Christian Democratic International, Fédération latino-américaine des associations des familles de détenus-disparus, Mouvement international de la réconciliation, Coalition internationale Habitat, International Work Group for Indigenous Affairs et Fédération internationale Terre des Hommes.

L'observateur du Rwanda fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention relating to the Status of Refugees, signed at Geneva on 28 July 1951

Accession: Azerbaijan (12 February 1993)*

Protocol relating to the Status of Refugees, done at New York on 31 January 1967

Accession: Azerbaijan (12 February 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative au statut des réfugiés, signée à Genève le 28 juillet 1951

Adhésion : Azerbaïdjan (12 février 1993*)

Protocole relatif au statut des réfugiés, fait à New York le 31 janvier 1967

Adhésion : Azerbaïdjan (12 février 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *February* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Niger
H.E. Mr. Adamou Seydou

Asian States:
Viet Nam
H.E. Mr. Trinh Xuan Lang

Eastern European States:
Croatia
H.E. Mr. Mario Nobilo

Latin American and Caribbean States:
Bahamas
H.E. Mr. James B. Moultrie

Western European and Other States:
Greece
H.E. Mr. Antonios Exarchos

• • •

Temporary closure of the Delegates' North Lounge

The Delegates' North Lounge will be closed until 29 February 1993 for refurbishing (including the up-grading of the ventilation system).

The South Lounge and the Viennese Cafe will be configured to accomodate members of the delegations and other users of during this period.

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *février* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Niger
S.E. M. Adamou Seydou

Etats d'Asie :
Viet Nam
S.E. M. Trinh Xuan Lang

Etats d'Europe orientale :
Croatie
S.E. M. Mario Nobilo

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Bahamas
S.E. M. James B. Moultrie

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Grèce
S.E. M. Antonios Exarchos

• • •

Fermeture provisoire du Salon nord des délégués

Le Salon nord des délégués sera fermé jusqu'au 29 février pour des rénovations (comprenant des travaux d'amélioration de la ventilation).

Durant cette période, le Salon sud et le Café viennois seront aménagés de manière à pouvoir accueillir les membres des délégations et les autres usagers.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-03827

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 17 FEBRUARY 1993 No. 1993/32 MERCREDI 17 FEVRIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 17 February 1993

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

10.30 a.m.-1 p.m.	56th meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

Thirtieth session

10.30 a.m.*	419th meeting	Conference Room 2

General exchange of views [3]

United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system [4]

---

* See note below on p.4.

Mercredi 17 février 1993

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

10 h 30 à 13 heures	56e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Trentième session

10 h 30*	419e séance	Salle de conférence 2

Débat général [3]

Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales menées dans le cadre du système des Nations Unies [4]

---

* Voir note ci-dessous en p.4.

3 p.m.*	420th meeting	Conference Room 2

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

Space-based communication: the expansion of current services and increased understanding of new systems and the services they will make possible [14]

15 heures*	420e séance	Salle de conférence 2

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

Les communications spatiales : extension des services actuels et meilleure compréhension des nouveaux systèmes et des services qu'ils rendront possibles [14]

* See note below on p.4.

* Voir note ci-dessous en p.4.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITE D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Special session

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 3

1. Matters relating to the programming cycles: communications received containing requests to be given recipient status [3] (DP/1993/4 and Add.1)

2. The activities of the United Nations Development Programme in the Baltic States and the Commonwealth of Independent States [4] (DP/1993/5)

5. Programme planning and implementation [5]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session extraordinaire

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 3

1. Questions ayant trait aux cycles de programmation : communications reçues de pays demandant le statut de pays bénéficiaires [3] (DP/1993/4 et Add.1)

2. Activités du Programme des Nations Unies pour le développement dans les Etats baltes et dans la Communauté des Etats indépendants [4] (DP/1993/5)

5. Planification et exécution des programmes [5]

(c) Administrative authority to approve preparatory assistance to global projects (DP/1993/51)

(d) Sectoral Support Programme: UNIDO Country Director (DP/1993/61)

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS

10 a.m.*-1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 4
7 p.m.**-10 p.m.	4th meeting	Conference Room 4

Country programmes and projects [4]

African States: Mauritania (DP/CP/MAU/4); Ghana (DP/CP/GHA/5); Rwanda (DP/CP/RWA/5); Swaziland (DP/CP/SWA/5) and Sao Tome and Principe (DP/CP/STP/4)

Arab States: Algeria (DP/CP/ALG/6); Egypt (DP/CP/EGY/5); Lebanon (DP/CP/LEB/3); Djibouti (DP/CP/DJI/3) and Somalia (authorization for approval of projects on a case-by-case basis) (DP/1993/59).

European States: Bulgaria (DP/CP/BUL/5); Romania (DP/CP/ROM/5); Malta (DP/CP/MAT/5) and Cyprus (DP/CP/CYP/3/EXTENSION I)

* At 12 noon, the Administrator will make a statement to the Committee on his recent mission to Mozambique and Somalia.

** Subject to availability of services.

c) Pouvoir administratif d'approuver une assistance préparatoire à des projets mondiaux (DP/1993/51)

d) Programme d'appui sectoriel : programme des directeurs de l'ONUDI par pays (DP/1993/61)

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME

10 heures* à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	3e séance	Salle de conférence 4
19 heures** à 22 heures	4e séance	Salle de conférence 4

Programmes et projets par pays [4]

Etats africains : Mauritanie (DP/CP/MAU/4); Ghana (DP/CP/GHA/5); Rwanda (DP/CP/RWA/5); Swaziland (DP/CP/SWA/5); Sao-Tomé-et-Principe (DP/CP/STP/4)

Etats arabess : Algérie (DP/CP/ALG/6); Egypte (DP/CP/EGY/5); Liban (DP/CP/LEB/3); Djibouti (DP/CP/DJI/3) et Somalie (autorisation pour approbation cas par cas des projets) (DP/1993/59).

Etats européens : Bulgarie (DP/CP/BUL/5); Roumanie (DP/CP/ROM/5); Malte (DP/CP/MAT/5) et Chypre (DP/CP/CYP/3/EXTENSION I)

* A midi, l'Administrateur fera une déclaration sur sa mission récente au Mozambique et en Somalie.

** Sous réserve des services disponibles.

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on matters pertaining to the organizational session of the Economic and Social Council)

6 p.m.-7.30 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur des questions relatives à la session d'organisation du Conseil économique et social)

18 heures à 19 h 30	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

United Nations Development Programme

INFORMAL MEETING OF RESIDENT REPRESENTATIVES FROM THE AFRICA REGION

6 p.m.-7 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Special presentation and scientific symposium on outer space activities

At the end of the morning meeting (419th) of the Scientific and Technical Subcommittee of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, *today*, 17 February 1993, a special presentation on space debris will be made by Mr. Hugues Laporte-Weywada of the National Centre for Space Studies, France, in Conference Room 2.

A scientific symposium on the theme "Space based communications: new Services", co-sponsored by the Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF), will be held *today*, 17 February, in Conference Room 2, at the end of the afternoon (420th) meeting of the Scientific and Technical Subcommittee of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space. The Symposium will be chaired by Mr. Dale Fester (IAF) and Mr. George Ohring (COSPAR), who will also make the opening remarks. Statements will also be made by Mr. Ray J. Arnold, Acting Director for Commercial Innovation and Competitive, Office of Advanced Concepts and Technology, National Aeronautic and Space Administration (NASA); Astronaut Mae C. Jemison, NASA; Prof. O. Diran, Deputy Chairman, Technology Development, National Aeronautics and Space Institute, Indonesia; and Prof. Yiyuan Chen, Chief Engineer, Institute of Space Technology, Ministry of Aeronautics and Space, China.

* * *

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, *today*, 17 February 1993, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 1. Mr. Armeane Choksi, Vice-President of the World Bank for Human Resources Development and Operations Policy, will make a presentation on the theme "Poverty reduction, growth and human development". Mr. Choksi will discuss: (a) the magnitude and trends of poverty in developing countries; (b) links with growth, adjustment and provision of basic social services; and (c) the Bank's experience, implementation efforts and future direction. The presentation will be followed by a discussion period. The session will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

Programme des Nations Unies pour le développement

REUNION OFFICIEUSE DES REPRESENTANTS RESIDENT DE LA REGION DE L'AFRIQUE

18 heures à 19 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Exposé spécial et colloque scientifique sur les activités relatives à l'espace extra-atmosphérique

A l'issue de la séance du matin (419e séance) du Sous-Comité scientifique et technique du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, *aujourd'hui*, 17 février 1993, un exposé spécial sur les débris spatiaux sera fait par M. Hugues Laporte-Weywada du Centre national des études spatiales (France) dans la salle de conférence 2.

Un colloque scientifique sur le thème "Les communications spatiales : systèmes mondiaux", organisé par le Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et la Fédération internationale d'astronautique (FIA), aura lieu *aujourd'hui* 17 février 1993, dans la salle de conférence 2, à la fin de la séance de l'après-midi (420e séance) du Sous-Comité scientifique et technique du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique. M. Dale Fester (FIA) et M. George Ohring (COSPAR) présideront le colloque et feront des déclarations liminaires. Des déclarations seront faites par M. Ray J. Arnold, Directeur par intérim du Commercial Innovation and Competitive, Office of Advanced Concepts and Technology, National Aeronautic and Space Administration (NASA), M. Mae C. Jemison, astronaute, NASA, M. O. Diran, Président adjoint, Technology Development, National Aeronautics and Space Institute (Indonésie), et M. Yiyuan Chen, ingénieur en chef, Institut de la technologie spatiale du Ministère de l'aéronautique et de l'espace de la Chine.

* * *

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu *aujourd'hui* 17 février 1993 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 1. M. Armeane Choksi, Vice-Président de la Banque mondiale pour la valorisation des ressources humaines et la politique des opérations, fera un exposé sur le thème "Réduction de la pauvreté, croissance et développement humain". M. Choksi examinera a) l'étendue et les tendances de la pauvreté dans les pays en développement; b) les liens entre la croissance, l'ajustement et la fourniture des services sociaux de base; et c) l'expérience, les activités d'exécution et l'orientation future de la Banque. L'exposé sera suivi d'une discussion. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

On Thursday, 18 February 1993, at 3 p.m. in Conference Room 5, informal pre-session consultations will take place among the members of the SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION and other interested States (composition, agenda and organization of work).

There will be a closed meeting of the *co-sponsors of document A/AC.182/L.73/Rev.1* following the consultations of the Special Committee in Conference Room 5.

* * *

Informal open-ended consultations on Article 11 of the UNITED NATIONS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL relating to the establishment and mandate of the Committee on Applications for Review and Administrative Tribunal Judgements will be held on Friday, 19 February 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

* * *

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will meet on Monday, 22 February 1993, at 3 p.m. in Conference Room 4.

* * *

The FIRST COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY will reconvene its meetings from 8 to 12 March 1993, pursuant to General Assembly decision A/47/422 under agenda item 63 entitled "Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session".

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le jeudi 18 février 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 5, des consultations officieuses de pré-session auront lieu entre les membres du COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION et les autres Etats intéressés (composition, ordre du jour et organisation des travaux).

Une réunion privée des *co-auteurs du document A/AC.182/L.73/Rev.1* aura lieu à l'issue des consultations du Comité spécial dans la salle de conférence 5.

* * *

Des consultations officieuses à participation non limitée sur l'Article 11 du TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES relatif à l'établissement et au mandat du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif auront lieu le vendredi 19 février 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Le COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES se réunira le lundi 22 février 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

La PREMIERE COMMISSION de l'ASSEMBLEE GENERALE se réunira du 8 au 12 mars 1993, conformément à la décision A/47/422 prise par l'Assemblée générale au titre du point 63 de l'ordre du jour intitulé "Examen de l'application des recommandations et décisions adoptées par l'Assemblée générale à sa dixième session extraordinaire".

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The twenty-seventh session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 22 February to 3 March 1993 in Conference Room 1. The session will be opened on Monday, 22 February, at 11 a.m. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1993/1 and E/CN.3/1993/L.2*, respectively.

* To be issued.

* * *

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing on the theme "Rethinking technical cooperation reforms for capacity-building in Africa" will take place on Thursday, 18 February 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the UNDP video entitled "Closing the gap" will be shown. At 10.30 a.m., the speaker will be Ms. Sakiko Fukuda-Parr, Principal Economist, Regional Bureau for Africa, United Nations Development Programme. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE STATISTIQUE tiendra sa vingt-septième session du 22 février au 3 mars 1993 dans la salle de conférence 1. La session s'ouvrira le lundi 22 février à 11 heures. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent respectivement dans les documents E/CN.3/1993/1 et E/CN.3/1993/L.2*.

* A paraître.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Révision des réformes dans le domaine de la coopération technique pour le renforcement des capacités en Afrique" aura lieu le jeudi 18 février 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures sera présentée la vidéo du l'PNUD intitulée "Closing the gap". A 10 h 30, l'orateur sera Mme Sakiko Fukuda-Parr, économiste (administratrice générale) du Bureau régional pour l'Afrique du Programme des Nations Unies pour le développement. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 16 February 1993

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirtieth session — 417th meeting

Adoption of agenda [1]

The provisional agenda (A/AC.105/C.1/L.185) was adopted.

Statement by the Chairman [2]

The Chairman made an opening statement outlining the work of the Subcommittee.

General exchange of views [3]

The general exchange of views began with statements by the representative of Canada, as well as by the observers of the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS), the Committee on Space Research (COSPAR), and the International Astronautical Federation (IAF).

A statement was made by the Chief of the Office for Outer Space Affairs reviewing the work programme of the Office.

Organization of work

The Subcommittee decided to invite the representative of Portugal to participate in the session.

418th meeting

General exchange of views [3]

The general debate continued with statements by the representatives of Austria, India and Pakistan.

Space-based communication: the expansion of current services and increased understanding of new systems and the services they will make possible [14]

A scientific and technical symposium, organized by the Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF) was held at the afternoon session. The Symposium was chaired, and opening remarks were made, by Mr. Dale Fester (IAF) and Mr. George Ohring (COSPAR). A Keynote Address was made by Mr. Richard C. Kirby, Director, CCIR International Telecommunication Union; as well as statements by Mr.D.K. Sachdev, Director,

Mardi 16 février 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trentième session — 417e séance

Adoption de l'ordre du jour [1]

L'ordre du jour provisoire (A/AC.105/C.1/L.185) est adopté.

Déclaration du Président [2]

Le Président fait une déclaration liminaire décrivant les travaux du Sous-Comité.

Débat général [3]

Le Sous-Comité commence le débat général en entendant des déclarations du représentant du Canada et des observateurs de la Société internationale de photogrammétrie et télédétection, du Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et de la Fédération internationale d'astronautique (FIA).

Le Chef du Bureau des affaires spatiales examine le programme de travail du Bureau.

Organisation des travaux

Le Sous-Comité décide d'inviter le représentant du Portugal à participer à la session.

418e séance

Débat général [3]

Le débat général se poursuit par des déclarations des représentants de l'Autriche, de l'Inde et du Pakistan.

Les communications spatiales : extension des services actuels et meilleur compréhension des nouveaux systèmes et des services qu'ils rendront possibles [14]

Un colloque scientique et technique, organisé par le Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et la Fédération internationale d'austronautique (FIA), a lieu à la séance de l'après-midi. Le colloque est présidé par M. Dale Fester (FIA) et M. George Ohring (COSPAR) qui font des déclarations liminaires. M. Richard C. Kirby, Directeur du CCIR de l'Union internationale des télécommunications. Des déclarations sont faites par M.D.K. Sachdev, Directeur de l'ingénierie des communi-

Communications Engineering and System Planning, INTELSAT; Mr. Jai Singh, General Manager, Project 21, INMARSAT; and by Mr. Peter Swan, Manager, Systems Engineering, Motorola.

Organization of work

The Subcommitee decided to invite the representative of Turkey to participate in the session.

Statements were made by the representatives of France and Germany.

The Chief of the Office for Outer Space Affairs also made a statement.

cations et de la planification des systèmes (INTELSAT), M. Jai Singh, Administrateur général du Projet 21, (INMARSAT), et M. Peter Swan, Directeur de l'ingénierie des systèmes (Motorola).

Organisation des travaux

Le Sous-Comité décide d'inviter le représentant de la Turquie à participer à la session.

Des déclarations sont faites par les représentants de la France et de l'Allemagne.

Le Chef du Bureau des affaires spatiales prend aussi la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1993

4th meeting

Elections and appointments to subsidiary bodies of the Council and confirmation of representatives on the functional commissions [6]

The Council continued its consideration of the item.

Commission on Sustainable Development

Mr. Aydin Sefa Akay (Turkey), Mr. Peter C. Brun (Denmark), Mr. Jacek Grabowski (Poland), Mr. Dieudonné Ndiaye (Gabon), Mr. Nikhil Seth (India), Mr. Haroon Shaukat (Pakistan), Mr. Alain Tellier (Canada) and Mr. Marian Wrba (Austria) served as tellers.

Eastern European States

The Council elected by acclamation the following States for a term beginning on the date of election: Belarus, Bulgaria, the Czech Republic, Hungary, Poland and the Russian Federation.

African States

The observer of Niger, on behalf of the African States group, announced the names of the candidates.

The observer of Guinea-Bissau announced the withdrawal of his country's candidature, and the observers of Burundi, Guinea-Bissau and El Salvador made statements.

The representative of Zaire made a statement.

The Council elected by acclamation Malawi and Namibia for a term beginning on the date of election, and proceeded to elect 11 additional members, also for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1993

4e séance

Elections et présentation de candidatures aux organes subsidiaires du Conseil et confirmation de la nomination de membres des commissions techniques [6]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Commission du développement durable

M. Aydin Sefa Akay (Turquie), M. Peter C. Brun (Danemark), M. Jacek Grabowski (Pologne), M. Dieudonné Ndiaye (Gabon), M. Nikhil Seth (Inde), M. Haroon Shaukat (Pakistan), M. Alain Tellier (Canada) et M. Marian Wrba (Autriche) exercent les fonctions de scrutateurs.

Etats d'Europe orientale

Par acclamation, le Conseil élit les Etats ci-après pour un mandat commençant à la date de l'élection : Bélarus, Bulgarie, République tchéque, Hongrie, Pologne et Fédération de Russie.

Etats d'Afrique

L'observateur du Niger, au nom du Groupe des Etats d'Afrique, annonce les noms des candidats.

L'observateur de la Guinée-Bissau annonce que son pays a retiré sa candidature. Les observateurs du Burundi, de la Guinée-Bissau et d'El Salvador font des déclarations.

Le représentant du Zaïre fait une déclaration.

Par acclamation, le Conseil élit le Malawi et la Namibie pour un mandat commençant à la date de l'élection et procède à l'élection au scrutin secret de 11 membres additionnels, également pour un mandat commençant à la date de l'élection.

The results of the ballot were as follows:

	Votes
Morocco	46
Tunisia	45
Benin	43
Nigeria	43
Egypt	39
Gabon	38
Burkina Faso	36
Madagascar	33
Algeria	30
Guinea	29

Having obtained the required majority of 27, Algeria, Benin, Burkina Faso, Egypt, Gabon, Guinea, Madagascar, Morocco, Nigeria and Tunisia were declared elected.

Western European and other States

The Council proceeded to elect 13 members from Western European and other States for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

The results of the vote are as follows:

	Votes
France	53
Norway	53
Austria	52
Germany	52
Canada	51
Australia	49
Belgium	49
Italy	47
Iceland	46
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	45
United States of America	45
Netherlands	43
Turkey	41

Having obtained the required majority of 27, Australia, Austria, Belgium, Canada, France, Germany, Iceland, Italy, Netherlands, Norway, Turkey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America were declared elected.

The representative of Mexico made a statement.

Asian States

The Council proceeded to elect 11 members from Asian States for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

Le résultat du vote est le suivant :

	Nombre de voix
Maroc	46
Tunisie	45
Bénin	43
Nigéria	43
Egypte	39
Gabon	38
Burkina Faso	36
Madagascar	33
Algérie	30
Guinée	29

Ayant obtenu la majorité requise de 27 voix, les pays ci-après sont déclarés élus : Algérie, Bénin, Burkina Faso, Egypte, Gabon, Guinée, Madagascar, Maroc, Nigéria et Tunisie.

Etats d'Europe occidentale et autres Etats

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de 13 membres à choisir parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats pour un mandat commençant à la date de l'élection.

Le résultat du vote est le suivant :

	Nombre de voix
France	53
Norvège	53
Autriche	52
Allemagne	52
Canada	51
Australie	49
Belgique	49
Italie	47
Islande	46
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	45
Etats-Unis d'Amérique	45
Pays-Bas	43
Turquie	41

Ayant obtenu la majorité requise de 27 voix, les pays ci-après sont déclarés élus : Australie, Autriche, Belgique, Canada, France, Allemagne, Islande, Italie, Pays-Bas, Norvège, Turquie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Etats-Unis.

Le représentant du Mexique fait une déclaration.

Etats d'Asie

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de 11 membres à choisir parmi les Etats d'Asie.

The results of the vote are as follows:

	Votes
India	51
Malaysia	51
China	50
Japan	50
Singapore	49
Republic of Korea	47
Philippines	46
Sri Lanka	45
Pakistan	43
Indonesia	42
Vanuatu	37

Having obtained the required majority of 27, China, India, Indonesia, Japan, Malaysia, Pakistan, Philippines, Republic of Korea, Singapore, Sri Lanka and Vanuatu were declared elected.

Latin American and Caribbean States

The Council proceeded to elect 10 members from Latin American and Caribbean States for a term beginning on the date of election, by secret ballot.

The results of the vote are as follows:

	Votes
Mexico	51
Chile	49
Colombia	49
Brazil	47
Cuba	47
Venezuela	47
Barbados	44
Antigua and Barbuda	42
Uruguay	38
Bolivia	36

Having obtained the required majority of 27, Antigua and Barbuda, Barbados, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Cuba, Mexico, Uruguay and Venezuela were declared elected.

5th meeting

Elections and appointments to subsidiary bodies of the Council and confirmation of representatives on the functional commissions [6]

The Council resumed its consideration of the item.

Mr. Masud Bin Momen (Bangladesh) and Mr. Conor Murphy (Ireland) served as tellers.

African States

The Council proceeded to hold a restricted ballot between Angola and Ghana.

Le résultat du vote est le suivant :

	Nombre de voix
Inde	51
Malaisie	51
Chine	50
Japon	50
Singapour	49
République de Corée	47
Philippines	46
Sri Lanka	45
Pakistan	43
Indonésie	42
Vanuatu	37

Ayant obtenu la majorité requise de 27 voix, les pays ci-après sont déclarés élus : Chine, Inde, Indonésie, Japon, Malaisie, Pakistan, Philippines, République de Corée, Singapour, Sri Lanka et Vanuatu.

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de 10 membres à choisir parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes pour un mandat commençant à la date de l'élection.

Le résultat du vote est le suivant :

	Nombre de voix
Mexique	51
Chili	49
Colombie	49
Brésil	47
Cuba	47
Venezuela	47
Barbade	44
Antigua-et-Barbuda	42
Uruguay	38
Bolivie	36

Ayant obtenu la majorité requise de 27 voix, les pays ci-après sont déclarés élus : Antigua-et-Barbuda, Barbade, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Cuba, Mexique, Uruguay et Venezuela.

5e séance

Elections et présentation de candidatures aux organes subsidiaires du Conseil et confirmation de la nomination de membres des commissions techniques [6]

Le Conseil reprend l'examen de la question.

M. Masud Bin Momen (Bangladesh) et M. Conor Murphy (Irlande) exercent les fonctions de scrutateurs.

Etats d'Afrique

Le Conseil procède à un vote au scrutin limité entre l'Angola et le Ghana.

The results of the restricted ballot were as follows:

	Votes
Angola	27
Ghana	25

Having obtained the required majority of 27, Angola was declared elected.

Terms of office

The Council decided by drawing lots on the terms of office of the elected members. The following 20 Member States will serve for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1995: Antigua and Barbuda, Belgium, Bolivia, Burkina Faso, Chile, China, Gabon, Germany, Iceland, Indonesia, Malawi, Namibia, Netherlands, Pakistan, Poland, Republic of Korea, Russian Federation, Tunisia, Turkey, and Uruguay; the following 17 Member States will serve for a term beginning on the date of election and expring on 31 December 1994: Algeria, Australia, Austria, Benin, Brazil, Colombia, Cuba, the Czech Republic, Egypt, France, Hungary, Nigeria, Norway, Philippines, Singapore, Sri Lanka and Vanuatu; and the following 16 Member States will serve for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1993: Angola, Barbados, Belarus, Bulgaria, Canada, Guinea, India, Italy, Japan, Madagascar, Malaysia, Mexico, Morocco, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Venezuela.

The representative of Colombia (on behalf of the Group of 77) made a statement.

The President of the Council suspended the organizational session of the Council to resume on 29 April 1993.

Le résultat du vote est le suivant :

	Nombre de voix
Angola	27
Ghana	25

Ayant obtenue la majorité requise de 27 voix, l'Angola est déclarée élue.

Durée des mandats

Le Conseil décide par tirage au sort de la durée du mandat des membres élus. Les 20 Etats membres ci-après sont élus pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1995 : Antigua-et-Barbuda, Belgique, Bolivie, Burkina Faso, Chili, Chine, Gabon, Allemagne, Islande, Indonésie, Malawi, Namibie, Pays-Bas, Pakistan, Pologne, République de Corée, Fédération de Russie, Tunisie, Turquie et Uruguay; les 17 Etats membres ci-après sont élus pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1994 : Algérie, Australie, Autriche, Bénin, Brésil, Colombie, Cuba, République tchèque, Egypte, France, Hongrie, Nigéria, Norvège, Philippines, Singapour, Sri Lanka et Vanuatau; et les 16 Etats membres ci-après sont élus pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1993 : Angola, Barbade, Bélarus, Bulgarie, Canada, Guinée, Inde, Italie, Japon, Madagascar, Malaisie, Mexique, Maroc, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Etats-Unis d'Amérique et Venezuela.

Le représentant de la Colombie (au nom du Groupe des 77) fait une déclaration.

Le Président du Conseil suspend la session d'organisation du Conseil, qui reprendra le 29 avril 1993.

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Organizational meeting — 1st meeting

Opening of the meeting

The organizational meeting for 1993 was opened, on behalf of the President of the Council in 1992, H.E. Mr. Wilhelm Breitenstein (Finland), by H.E. Dr. Roberto Mayorga-Cortes (Nicaragua), Vice-President of the Council in 1992, who made a statement.

The representative of Finland made a statement on behalf of Mr. Breitenstein.

Election of officers [2]

Upon nomination by the representative of Benin, on behalf of the African Group of States, H.E. Dr. Martin Adouki

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Réunion d'organisation — 1re séance

Ouverture de la réunion

La réunion d'organisation de 1993 est ouverte, au nom du Président du Conseil en 1992, S.E. M. Wilhelm Breitenstein (Finlande), par S.E. M. Roberto Mayorga-Cortes (Nicaragua), Vice-Président du Conseil en 1992. Le Vice-Président fait une déclaration.

Le représentant de la Finlande fait une déclaration au nom de M. Breitenstein.

Election du bureau [2]

Au nom du Groupe des Etats d'Afrique, le représentant du Bénin présente la candidature de S.E. M. Martin Adouki

(Congo) was elected by acclamation as President of the Council for 1993.

The President made a statement.

The Council elected by acclamation the following as Vice-Presidents for 1993: H.E. Dr. Oscar Serrate Cuellar (Bolivia); Mr. Kees P. Rade (Netherlands); Mr. Ryszard Rysinski (Poland); Mr. Bozorgmehr Ziaran (Islamic Republic of Iran);

Assignment of responsibilities

On the proposal of the President, following consultations, the Council designated H.E. Dr. Serrate Cuellar as Chairman of the Standing Committee for Programme Matters and Mr. Kees P. Rade as Chairman of the Budgetary and Finance Committee. The Council decided to defer the designation of the Chairman of the Drafting Group to a later date. It requested Mr. Rysinski and Mr. Ziaran to assist the President in the conduct of the session including the work of the Standing Committee and other informal consultations, as necessary.

Statement by the Administrator of UNDP

The Administrator of UNDP made a statement.

Statement by the Executive Director of UNFPA

The Executive Director of United Nations Population Fund (UNFPA), Dr. Nafis Sadik, made a statement.

Tribute to new Under-Secretaries-General

On behalf of the Council, the President paid tribute to Mr. Chaozhu Ji, Mr. Nitin Desai and Mr. Jean-Claude Milleron, who are respectively the Under-Secretaries-General of the newly-created Department for Development Support and Management Services, the Department for Policy Coordination and Sustainable Development, and the Department for Economic and Social Information and Policy Analysis.

Adoption of the agenda [3]

The Council adopted its agenda for the organizational meeting, as contained in document DP/1993/L.1.

Rationalization of the work of the Governing Council [4]

The Secretary of the Council introduced document DP/1993/2 on this item. Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Switzerland, Germany and Japan. The Executive Director of UNFPA also made a statement.

The Secretary of the Council responded to points raised by the delegations.

The Council took note of the statement of the Secretary and the points raised in the discussion.

(Congo) au poste de président. Par acclamation, M. Adouki est élu Président du Conseil pour 1993.

Le Président fait une déclaration.

Par acclamation, le Conseil élit les Vice-Présidents suivants pour 1993 : S.E. M. Oscar Serrate Cuellar (Bolivie), M. Kees P. Rade (Pays-Bas), M. Ryszard Rysinski (Pologne) et M. Bozorgmehr Ziaran (République islamique d'Iran).

Répartition des fonctions

Sur la proposition du Président, le Conseil désigne S.E. M. Serrate Cuellar Président du Comité permanent chargé des questions liées au programme et M. Kees P. Rade Président du Comité budgétaire et financier. Le Conseil décide de reporter la désignation du Président du Groupe de rédaction à une date ultérieure. Il prie M. Rysinski et M. Ziaran d'assister le Président dans ses travaux de la session, y compris les travaux du Comité permanent et des autres consultations officieuses, si besoin est.

Déclaration de l'Administrateur du PNUD

L'Administrateur du PNUD fait une déclaration.

Déclaration du Directeur exécutif du FNUAP

Le Directrice exécutive du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), Mme Nafis Sadik, fait une déclaration.

Hommage aux nouveaux Secrétaires généraux adjoints

Au nom du Conseil, le Président salue M. Chaozhu Ji, M. Nitin Desai et M. Jean-Claude Milleron, qui sont respectivement les Secrétaires généraux adjoints des nouveaux Département des services d'appui et de gestion pour le développement, du Département de la coordination des politiques et du développement durable et du Département de l'information économique et sociale et de l'analyse des politiques.

Adoption de l'ordre du jour [3]

Le Conseil adopte l'ordre du jour de la réunion d'organisation figurant dans le document DP/1993/L.1.

Rationalisation des travaux du Conseil d'administration [4]

Le Secrétaire du Conseil présente le document DP/1993/2 relatif à la question. Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de la Suisse, de l'Allemagne et du Japon. Le Directeur exécutif du FNUAP prend également la parole.

Le Secrétaire du Conseil répond aux questions soulevées par les délégations.

Le Conseil prend note de la déclaration du Secrétaire et des questions soulevées au cours du débat.

Matters relating to the work of the Governing Council in 1993 [5]

The Secretary of the Council introduced documents DP/1993/L.1 and DP/1993/L.2. Statements were made by the representatives of Switzerland, the Sudan, the United States, Norway, Japan, Russian Federation, Sweden, the United Kingdom and Colombia.

The Secretary of the Council responded to points raised in the discussion.

The Council requested the Secretariat to revise the programme of work of the fortieth session in light of the statements made by delegations during the discussion, and decided to revert to this item at a later date.

Other matters [6]

The representative of Switzerland raised a point concerning the publication of the annual report of the Administrator and other substantive documents. The Council thus concluded consideration of this item.

GOVERNING COUNCIL
Special session — 2nd meeting

Adoption of the agenda [1]

The Council adopted the agenda for the special session as contained in document DP/1993/L.1.

Environment and development [2]

The Council began its consideration of this item with an introductory statement by the Assistant Administrator and Director of the Bureau for Programme Policy and Evaluation.

The representative of Denmark, on behalf of the European Community, made a statement.

3rd meeting

Environment and development [2]

The Council resumed the consideration of this item. Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Japan, Norway (on behalf of the Nordic countries), Colombia, the United States, Germany, Peru, Romania, China, Switzerland, Austria, Bangladesh, France, Canada, Jamaica, the United Kingdom, Poland, the Netherlands, Pakistan, Zimbabwe and Sri Lanka.

The representatives of the United Nations Industrial Development Organization, the Department for Development Support and Management Services and the Food and Agriculture Organization of the United Nations also made statements.

Questions relatives aux travaux du Conseil en 1993 [5]

Le Secrétaire du Conseil présente les documents DP/1993/L.1 et DP/1993/L.2. Des déclarations sont faites par les représentants de la Suisse, du Soudan, des Etats-Unis, de la Norvège, du Japon, de la Fédération de Russie, de la Suède, du Royaume-Uni et de la Colombie.

Le Secrétaire du Conseil répond aux questions posées au cours du débat.

Le Conseil prie le Secrétariat d'examiner le programme de travail de la quarantième session à la lumière des déclarations faites par les délégations au cours du débat et décide de revenir sur la question à une date ultérieure.

Questions diverses [6]

Le représentant de la Suisse pose une question concernant la publication du rapport annuel de l'Administrateur et d'autres documents de fond. Le Conseil termine ainsi l'examen de la question.

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session extraordinaire — 2e séance

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le Conseil adopte l'ordre du jour de la session extraordinaire figurant dans le document DP/1993/L.1.

Environnement et développement [2]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire de l'Administrateur assistant et Directeur du Bureau de la politique et de l'évaluation du Programme.

Au nom de la Communauté européenne, le représentant du Danemark fait une déclaration.

3e séance

Environnement et développement [2]

Le Conseil reprend l'examen de la question. Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, du Japon, de la Norvège (au nom des pays nordiques), de la Colombie, des Etats-Unis, de l'Allemagne, du Pérou, de la Rouanie, de la Chine, de la Suisse, de l'Autriche, du Bangladesh, de la France, du Canada, de la Jamaïque, du Royaume-Uni, de la Pologne, des Pays-Bas, du Pakistan, du Zimbabwe et de Sri Lanka.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, du Département des services d'appui et de gestion pour le développement et de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture prennent également la parole.

The Assistant Administrator and Director of the Bureau for Programme Policy and Evaluation responded to points raised in the discussion.

The Council decided that a draft decision on this item will be elaborated through informal consultations.

STANDING COMMITTEE
FOR PROGRAMME MATTERS 1st meeting

Opening of the session and election of the Rapporteur [1]

The Vice-President of the Governing Council and Chairman of the Committee, H.E. Dr. Oscar Serrate Cuellar (Bolivia), declared the session open and made a statement.

The Committee elected Mr. Thomas Stelzer (Austria) as its Rapporteur.

Adoption of the agenda and organization of work [2]

The Committee adopted its agenda and organization of work as contained in document DP/1993/L.1.

Country programmes and projects [4]

The Committee considered the country programmes for Zimbabwe and Ethiopia.

Statements were made by the representatives of Canada, the United States, the United Kingdom, Zimbabwe, Ethiopia, Switzerland, Norway, Belgium, Cuba, Germany, Finland, Australia and China.

The Committee recommended the country programmes of Zimbabwe and Ethiopia for approval by the Governing Council.

* * *

L'Administrateur assistant et Directeur du Bureau de la politique et de l'évaluation du Programme répond aux questions posées au cours du débat.

Le Conseil décide qu'un projet de décision sur la question sera élaboré en consultations officieuses.

COMITE PERMANENT CHARGE DES
QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME 1re séance

Ouverture de la session et élection du rapporteur [1]

Le Vice-Président du Conseil d'administration et Président du Comité, S.E. M. Oscar Serrate Cuellar (Bolivie), prononce l'ouverture de la session et fait une déclaration.

Le Comité élit M. Thomas Stelzer (Autriche) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2]

Le Comité adopte l'ordre du jour et l'organisation des travaux figurant dans le document DP/1993/L.1.

Programmes et projets par pays [4]

Le Comité examine les programmes par pays du Zimbabwe et de l'Ethiopie.

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, des Etats-Unis, du Royaume-Uni, du Zimbabwe, de l'Ethiopie, de la Suisse, de la Norvège, de la Belgique, de Cuba, de l'Allemagne, de la Finlande, de l'Australie et de la Chine.

Le Comité recommande les programmes par pays du Zimbabwe et de l'Ethiopie pour approbation par le Conseil d'administration.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 15 FEBRUARY 1993

20th meeting

The Minister for Foreign Affairs of Latvia, Mr. Georgs Andrejevs, addressed the Commission.

Question of the realisation in all countries of the economic, social and cultural rights contained in the Universal Declaration of Human Rights and in the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, and study of special

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 15 FEVRIER 1993

20 séance

Le Ministre des affaires étrangères de la Lettonie, M. Georgs Andrejevs, prononce une allocution.

Question de la jouissance effective, dans tous les pays, des droits économiques, sociaux et culturels proclamés dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et dans le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, et étude des

problems which the developing countries face in their efforts to achieve these human rights, including: problems related to the right to enjoy an adequate standard of living; foreign debt, economic adjustment policies and their effects on the full enjoyment of human rights and, in particular, on the implementation of the Declaration on the Right to Development [7]

Question of the realization of the right to development [8]

Status of the International Covenants on Human Rights [17]

Effective functioning of bodies established pursuant to United Nations human rights instruments [18]

The Commission began its consideration of the items and heard statements by the representatives of Venezuela and the Syrian Arab Republic, as well as by the observers for Ecuador and Denmark (on behalf of the European Community).

The representative of the International Monetary Fund also made a statement.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Commission for the Defense of Human Rights in Central America, World Organization against Torture, Commission of the Churches on International Affairs, International Association against Torture, International Immigrants Foundation and World Christian Life Community.

The representative of Cuba made a statement in the exercise of the right of reply.

21st meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 7, 8, 17 and 18 and heard statements by the representatives of Canada, Colombia, the Sudan, Mexico, Cuba, India, Poland, the United Kingdom, Kenya, Romania, Brazil, the Russian Federation, the Netherlands, Guinea-Bissau and Bulgaria, as well as by the observers for Israel, Senegal, Egypt and Sweden (on behalf of Denmark, Finland, Iceland and Norway).

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: World Alliance of Reformed Churches, World Confederation of Labour, International Indian Treaty Council, World Federation of Trade Unions, World University Service, Indian Council of South America, World Conference on Religion and Peace, Service, Peace and Justice in Latin America and American Association of Jurists.

The representatives of Sri Lanka and the Sudan made statements in the exercise of the right of reply.

The observer for the Philippines made a statement equivalent to a right of reply.

problèmes particuliers que rencontrent les pays en développement dans leurs efforts tendant à la réalisation de ces droits de l'homme, notamment les problèmes relatifs au droit à un niveau de vie suffisant; la dette extérieure, les politiques d'ajustement économique et leurs effets sur la jouissance effective des droits de l'homme, en particulier l'application de la Déclaration sur le droit au développement [7]

Question de la réalisation du droit au développement [8]

Etat des Pactes internationaux relatifs aux droits de l'homme [17]

Bon fonctionnement des organes créés en vertu des instruments des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme [18]

La Commission commence l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants du Venezuela et de la République arabe syrienne ainsi que des observateurs de l'Equateur et du Danemark (au nom de la Communauté européenne).

Le représentant du Fonds monétaire international prend également la parole.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : Commission pour la défense des droits de l'homme en Amérique centrale, Organisation mondiale contre la torture, Commission des églises pour les affaires internationales, Association internationale contre la torture, International Immigrants Foundation et World Christian Life Community.

Le représentant de Cuba exerce le droit de réponse.

21e séance

La Commission poursuit l'examen des points 7, 8, 17 et 18 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Canada, Colombie, Soudan, Mexique, Cuba, Inde, Pologne, Royaume-Uni, Kenya, Roumanie, Brésil, Fédération de Russie, Pays-Bas, Guinée-Bissau et Bulgarie, ainsi que des observateurs d'Israël, du Sénégal, de l'Egypte et de la Suède (au nom du Danemark, de la Finlande, de l'Islance et de la Norvège).

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes prennent également la parole : Alliance réformée mondiale, Confédération mondiale du travail, Conseil international des traités indiens, Fédération syndicale mondiale, Entraide universitaire mondiale, Consejo Indio de Sudamérica, Conférence mondiale des religions pour la paix, Service, paix et justice en Amérique latine et Association américaine de juristes.

Les représentants de Sri Lanka et du Soudan exercent le droit de réponse.

L'observateur des Philippines fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

* * *

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-third session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 12 FEBRUARY 1993

8th meeting

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft proposal contained in document E/CN.5/1993/L.4

The Chairman of the Working Group on Disability introduced and orally revised the draft proposal.

Draft resolution E/CN.5/1993/L.5

The Chairman of the Ad Hoc Working Group on the Third Review and Appraisal of the Implementation of the International Plan of Action on Ageing introduced and orally revised the draft resolution.

Draft decision E/CN.5/1993/L.6

The Chairman of the Ad Hoc Working Group on the Third Review and Appraisal of the Implementation of the International Plan of Action on Ageing introduced the draft decision.

World Summit for Social Development [3]

Review of the world social situation [7]

The Commission resumed its general discussion of the items and heard statements by the representatives of Malta, the Netherlands, Ukraine, Bolivia, Ghana, Zimbabwe and the Sudan, as well as by the observers for Nicaragua, Algeria, Japan, Lebanon, Turkey and the Republic of Korea.

9th meeting

The Commission continued its general discussion of agenda items 3 adn 7 and heard statements by the represensentatives of China, Indonesia and the Islamic Republic of Iran, as well as by the observers for Iraq, Morocco and Yemen. The observer of the International Confederation of Free Trade Unions also made a statement.

The Assistant Director of the Department of Economic and Social Development made a statement.

The Chairman made concluding remarks.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda items 3 and 7.

* * *

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 12 FEVRIER 1993

8e séance

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de proposition figurant dans le document E/CN.5/1993/L.4

Le Président du Groupe de travail sur l'invalidité présente et révise oralement le projet de proposition.

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.5

Le Président du Groupe de travail spécial sur l'examen et l'évaluation de l'application du Plan d'action international sur le vieillissement présente et révise oralement le projet de résolution.

Projet de décision E/CN.5/1993/L.6

Le Président du Groupe de travail spécial sur l'examen et l'évaluation de l'application du Plan d'action international sur le vieillissement présente le projet de décision.

Sommet mondial pour le développement social [3]

Examen de la situation mondiale dans le monde [7]

La Commission reprend l'examen des questions en entendant des déclarations des représentants de Malte, des Pays-Bas, de l'Ukraine, de la Bolivie, du Ghana, du Zimbabwe et du Soudan, ainsi que des observateurs du Nicaragua, de l'Algérie, du Japon, du Liban, de la Turquie et de la République de Corée.

9e séance

La Commission poursuit le débat général sur les points 3 et 7 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de l'Indonésie et de la République islamique d'Iran, ainsi que des observateurs de l'Iraq, du Maroc et du Yémen. L'observateur de la Confédération internationale des syndicats libres prend également la parole.

Le Directeur assistant du Département du développement économique et social fait une déclaration.

Le Président formule des observations finales.

La Commission termine ainsi le débat général sur les points 3 et 7 de l'ordre du jour.

Priority subject: social consequences of population growth and changing social conditions, with particular emphasis on the family [5]

The Commission began its consideration of the item.

The Director of the Social Development Division of the Centre for Social Development and Humanitarian Affairs made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Denmark, Haiti, Germany, China, Belarus and Austria.

The representative of the United Nations Population Fund also made a statement.

The Commission thus concluded its general discussion of item 5.

Organization of work

The representative of the United States made a statement.

MONDAY, 15 FEBRUARY 1993

10th meeting

World Summit for Social Development [3]

Draft resolution E/CN.5/1993/L.2

The representative of the United States introduced the draft resolution.

The representative of the Sudan made a statement.

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

Draft resolution E/CN.5/1993/L.3

The representative of France introduced the draft resolution.

Draft resolution E/CN.5/1993/L.7

The representative of the United States introduced the draft resolution.

Draft resolutions E/CN.5/1993/L.9 and L.10

The Chairman of the Working Group on Disability introduced the draft resolutions.

11th meeting

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

Draft resolution E/CN.5/1993/L.8

Question prioritaire : conséquences sociales de l'accroissement de la population et de l'évolution de la situation sociale, en particulier pour la famille [5]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division du développement social du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Danemark, d'Haïti, de l'Allemagne, de la Chine, du Bélarus et de l'Autriche.

Le représentant du Fonds des Nations Unies pour la population prend également la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 5.

Organisation des travaux

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

LUNDI 15 FEVRIER 1993

10e séance

Sommet mondial pour le développement [3]

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.2

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolution.

Le représentant du Soudan fait une déclaration.

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.3

Le représentant de la France présente le projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.7

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolution.

Projets de résolution E/CN.5/1993/L.9 et L.10

Le Président du Groupe de travail sur l'invalidité présente les projets de résolution.

11e séance

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.8

The representative of Germany introduced and orally revised the draft resolution.

Draft resolution E/CN.5/1993/L.11

The Chairman of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Youth introduced amendments to the draft calendar of activities and the draft world programme of action.

Programme questions and other matters [6]

(a) Programme performance and implementation

(b) Proposed programme of work for the biennium 1994-1995

(c) United Nations Research Institute for Social Development

The Commission began its consideration of item 6.

The Director of the United Nations Research Institute for Social Development made an introductory statement on sub-item 6 (c).

The Chief of Planning and Intersectoral Projects Unit of the Centre for Social Development and Humanitarian Affairs made an introductory statement on sub-items 6 (a) and (b).

Statements were made by the representatives of Austria, the Russian Federation, Germany, Argentina, Ukraine, Malta and the Sudan, as well as by the observers for the following countries: Tunisia, Hungary, Republic of Korea, Colombia, Poland, Slovakia, Czech Republic, Greece, Lebanon, Turkey, Ethiopia, Spain, Libyan Arab Jamahiriya and United Kingdom.

The observer of the International Confederation of Free Trade Unions also made a statement.

The Commission thus concluded its general discussion of agenda item 6.

Le représentant de l'Allemagne présente et révise oralement le projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.11

Le Président du Groupe de travail spécial à participation non limitée sur la jeunesse présente des amendements au projet de calendrier des activités et au projet de programme d'action mondial.

Questions relatives aux programmes et autres questions [6]

a) Exécution du programme

b) Projet de programme de travait pour l'exercice biennal 1994-1995

c) Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social

La Commission commence l'examen du point 6.

Le Directeur de l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social fait une déclaration liminaire sur l'alinéa c) du point 6.

Le Chef du Groupe de la planification et des projets intersectoriels du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires fait une déclaration liminaire sur les alinéas a) et b) du point 6.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Autriche, de la Fédération de Russie, de l'Allemagne, de l'Argentine, de l'Ukraine, de Malte et du Soudan, ainsi que par les observateurs des pays suivants : Tunisie, Hongrie, République de Corée, Colombie, Pologne, Slovaquie, Répu-blique tchèque, Grèce, Liban, Turquie, Ethiopie, Espagne, Jamahiriya arabe libyenne et Royaume-Uni.

L'observateur de la Confédération internationale des syndicats libres prend également la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 6 de l'ordre du jour.

TUESDAY, 16 FEBRUARY 1993

12th meeting

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

Action on draft proposals

Draft resolution E/CN.5/1993/L.5

The Secretary of the Commission read out an amendment to the draft.

The representative of Sweden made a statement.

MARDI 16 FEVRIER 1993

12e séance

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

Décisions sur les projets de proposition

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.5

Le Secrétaire de la Commission donne lecture d'amendement au projet.

Le représentant de la Suède fait une déclaration.

The Commission decided to postpone action on the draft resolution.

Draft decision E/CN.5/1993/L.6

The Commission adopted the draft decision.

Introduction of draft resolutions

Draft resolution E/CN.5/1993/L.13

The Chairman of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Youth introduced the draft resolution. Statements were made by the representatives of the United States and Nigeria, as well as by the observers for the United Kingdom and Spain.

The Chairman of the Ad Hoc Open-ended Working Group made a statement.

13th meeting

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

Introduction of draft resolutions

Draft resolution E/CN.5/1993/L.14

The representative of Sweden introduced the draft resolution.

Action on draft proposals

Draft resolution E/CN.5/1993/L.8

The Secretary of the Commission read out an amendment to the draft. Statements were made by the representatives of Sweden, Germany and Denmark (on behalf of the European Community), as well as by the observer for Belgium.

The Director of the Social Development Division of the Centre for Social Development and Humanitarian Affairs replied to a question raised by the observer for Belgium.

Action on the draft resolution was postponed to a later date.

Draft resolution E/CN.5/1993/L.11

The draft resolution was adopted.

Draft resolution E/CN.5/1993/L.3

The representative of France made a statement.

The draft resolution was adopted.

La Commission décide de reporter la décision sur le projet de résolution.

Projet de décision E/CN.5/1993/L.6

La Commission adopte le projet de décision.

Présentaiton de projets de résolution

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.13

Le Président du Groupe de travail spécial à participation non limitée sur la jeunesse présente le projet de résolution. Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis et du Nigéria, ainsi que par les observateurs du Royaume-Uni et de l'Espagne.

Le Président du Groupe de travail spécial à participation non limitée fait une déclaration.

13e séance

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

Présentation de projets de résolution

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.14

Le représentant de la Suède présente le projet de résolution.

Décisions sur les projets de proposition

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.8

Le Secrétaire de la Commission donne lecture d'un amendement au projet. Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède, de l'Allemagne et du Danemark (au nom de la Communauté européenne), ainsi que par l'observateur de la Belgique.

Le Directeur de la Division du développement social du Centre pour le développement social et les affaires humanitaires répond à une question posée par l'observateur de la Belgique.

La décision sur le projet de résolution est reportée à une date ultérieure.

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.11

Le projet de résolution est adopté.

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.3

Le représentant de la France fait une déclaration.

Le projet de résolution est adopté.

Draft resolution E/CN.5/1993/L.5

The Secretary of the Commission read out an amendment to the draft. The representatives of Sweden and the Dominican Republic made statements.

The draft resolution was adopted as orally amended.

Organization of work

The observers for the United Kingdom and Belgium made statements. The Chairman made a statement.

Projet de résolution E/CN.5/1993/L.5

Le Secrétaire de la Commission donne lecture d'un amendement au projet. Les représentants de la Suède et de la République dominicaine font des déclarations.

Le projet de résolution est adopté, tel qu'il a été modifié oralement.

Organisation des travaux

Les observateurs du Royaume-Uni et de la Belgique font des déclarations. Le Président fait une déclaration.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Temporary closure of the Delegates' North Lounge

The Delegates' North Lounge will be closed until 29 February 1993 for refurbishing (including the up-grading of the ventilation system).

The South Lounge and the Viennese Cafe will be configured to accommodate members of the delegations and other users during this period.

Fermeture provisoire du Salon nord des délégués

Le Salon nord des délégués sera fermé jusqu'au 29 février pour des rénovations (comprenant des travaux d'amélioration de la ventilation).

Durant cette période, le Salon sud et le Café viennois seront aménagés de manière à pouvoir accueillir les membres des délégations et les autres usagers.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-03828

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 18 FEBRUARY 1993 No. 1993/33 JEUDI 18 FEVRIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 18 February 1993 *Jeudi 18 février 1993*

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 a.m.-1 p.m.	88th meeting (closed)	Conference Room 7	11 heures à 13 heures	88e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Thirtieth session *Trentième session*

10.30 a.m.*	421st meeting	Conference Room 2	10 h 30*	421e séance	Salle de conférence 2

* See note below on p.4.

* Voir note ci-dessous en p.4.

3 p.m.- 6 p.m.	422nd meeting	Conference Room 2

United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system [4]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

15 heures à 18 heures	422e séance	Salle de conférence 2

Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales menées dans le cadre du système des Nations Unies [4]

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

Pre-session consultations

3 p.m.*	closed meeting	Conference Room 5

Composition of the Bureau, agenda and organization of work

* There will be a closed meeting of the co-sponsors of document A/AC.182/L.73/Rev.1 following the consultations of the Special Committee in Conference Room 5.

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

Consultations de pré-session

15 heures*	séance privée	Salle de conférence 5

Composition du bureau, ordre du jour et organisation des travaux

* Une réunion privée des coauteurs du document A/AC.182/L.73/Rev.1 aura lieu à l'issue des consultations du Comité spécial dans la salle de conférence 5.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Special session

10 a.m.- 1 p.m.	5th meeting	Conference Room 3

1. The activities of the United Nations Development Programme in the Baltic States and the Commonwealth of Independent States [4] (DP/1993/5)

2. Programme planning and implementation [5]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session extraordinaire

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 3

1. Activités du Programme des Nations Unies pour le développement dans les Etats baltes et dans la Communauté des Etats indépendants [4] (DP/1993/5)

2. Planification et exécution des programmes [5]

(c) Administrative authority to approve preparatory assist-ance to global projects (DP/1993/51)

(d) Sectoral Support Programme: UNIDO Country Director (DP/1993/61)

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 4
7 p.m.-10 p.m.	7th meeting	Conference Room 4

1. Country programmes and projects [4]

Arab States: Somalia (authorization for approval of projects on a case-by-case basis) (DP/1993/59).

European States: Bulgaria (DP/CP/BUL/5); Romania (DP/CP/ROM/5); Malta (DP/CP/MAT/5) and Cyprus (DP/CP/CYP/3/EXTENSION I).

Asian States: Papua New Guinea (DP/CP/PNG/5)

Latin American and Caribbean States: Cayman Islands (DP/CP/CAY/3); Jamaica (DP/CP/JAM/5); Panama (DP/CP/PAN/5) and Turks and Caicos Islands (DP/CP/TCI/3).

2. Future programme of work, including tentative timetable for mid-term reviews to be carried out 1993-1995 [5]

c) Pouvoir administratif d'approuver une assistance préparatoire à des projets mondiaux (DP/1993/51)

d) Programme d'appui sectoriel : programme des directeurs de l'ONUDI par pays (DP/1993/61)

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 4
19 heures à 22 heures	7e séance	Salle de conférence 4

1. Programmes et projets par pays [4]

Etats arabes : Somalie (autorisation pour approbation cas par cas des projets) (DP/1993/59).

Etats européens : Bulgarie (DP/CP/BUL/5); Roumanie (DP/CP/ROM/5); Malte (DP/CP/MAT/5) et Chypre (DP/CP/CYP/3/EXTENSION I)

Etats d'Asies : Papouasie-Nouvelle-Guinée (DP/CP/PNG/5)

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes : Iles Caïmanes (DP/CP/CAY/3); Jamaïque (DP/CP/JAM/5); Panama (DP/CP/PAN/5) et îles Turques et Caïques (DP/CP/TCI/3).

2. Programme de travail futur, y compris un calendrier provisoire des examens à mi-parcours durant la période 1993-1995 [5]

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP: CONCILIATION GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

United Nations Development Programme

INFORMAL CONSULTATIONS ON CAPACITY 21

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES : GROUPE DE CONCILIATION

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSULTATIONS OFFICIEUSES SUR LA CAPACITE 21

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

INFORMAL MEETING OF RESIDENT REPRESENTATIVES FROM EGYPT, LEBANON AND ROMANIA

6 p.m.-7 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

• • •

Special presentation on outer space activities

At the end of the morning meeting (421st) of the Scientific and Technical Subcommittee of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, *today*, 18 February 1993, a special film presentation on space transportation will be made by Astronaut Mae C. Jemison of the National Aeronautics and Space Administration (NASA), in Conference Room 2.

• • •

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing on the theme "Rethinking technical cooperation reforms for capacity-building in Africa" will take place *today*, 18 February 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the UNDP video entitled "Closing the gap" will be shown. At 10.30 a.m., the speaker will be Ms. Sakiko Fukuda-Parr, Principal Economist, Regional Bureau for Africa, United Nations Development Programme. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Informal open-ended consultations on Article 11 of the UNITED NATIONS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL relating to the establishment and mandate of the Committee on Applications for Review and Administrative Tribunal Judgements will be held on Friday, 19 February 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will meet on Monday, 22 February 1993, at 3 p.m. in Conference Room 4.

REUNION OFFICIEUSE DES REPRESENTANTS RESIDENTS EN EGYPTE, AU LIBAN ET EN ROUMANIE

18 heures à 19 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

• • •

Exposé spécial sur les activités relatives à l'espace extra-atmosphérique

A l'issue de la séance du matin (421e séance) du Sous-Comité scientifique et technique du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, *aujourd'hui*, 18 février 1993, un exposé spécial, avec film, sur le transport spatial sera fait par Mae C. Jemison, astronaute, National Aeronautics and Space Administration (NASA), dans la salle de conférence 2.

• • •

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Révision des réformes dans le domaine de la coopération technique pour le renforcement des capacités en Afrique" aura lieu *aujourd'hui* 18 février 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures sera présentée la vidéo du l'PNUD intitulée "Closing the gap". A 10 h 30, l'orateur sera Mme Sakiko Fukuda-Parr, économiste (administratrice générale) du Bureau régional pour l'Afrique du Programme des Nations Unies pour le développement. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Des consultations officieuses à participation non limitée sur l'Article 11 du TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES relatif à l'établissement et au mandat du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif auront lieu le vendredi 19 février 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

• • •

Le COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES se réunira le lundi 22 février 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

The FIRST COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY will reconvene its meetings from 8 to 12 March 1993, pursuant to General Assembly decision A/47/422 under agenda item 63 entitled "Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session".

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The twenty-seventh session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 22 February to 3 March 1993 in Conference Room 1. The session will be opened on Monday, 22 February, at 11 a.m. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1993/1 and E/CN.3/1993/L.2*, respectively.

* To be issued.

* * *

The eleventh session of the INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING of the COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 4 to 12 March 1993. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/AC.3/1993/1.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Working Group, Mr. A. De Barros (Room S-2977C, extension 3-2320).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE GLOBAL ENVIRONMENTAL FACILITY of the GROUP OF 77 on Monday, 22 February 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3.

* * *

Briefing

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development will give a briefing on the forthcoming organizational session of the Commission on Sustainable Development (24-26 February 1993) on Monday, 22 February 1993, at 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

La PREMIERE COMMISSION de l'ASSEMBLEE GENERALE se réunira du 8 au 12 mars 1993, conformément à la décision A/47/422 prise par l'Assemblée générale au titre du point 63 de l'ordre du jour intitulé "Examen de l'application des recommandations et décisions adoptées par l'Assemblée générale à sa dixième session extraordinaire".

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE STATISTIQUE tiendra sa vingt-septième session du 22 février au 3 mars 1993 dans la salle de conférence 1. La session s'ouvrira le lundi 22 février à 11 heures. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent respectivement dans les documents E/CN.3/1993/1 et E/CN.3/1993/L.2*.

* A paraître.

* * *

La onzième session du GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION de la COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES aura lieu au Siège du 4 au 12 mars 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.10/AC.3/1993/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis les noms de leurs représentants sont priées de le faire le plus tôt possible auprès du Secrétaire du Groupe de travail, M. A. De Barros (bureau S-2977C, poste 3-2320).

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE FONDS POUR L'ENVIRONNEMENT MONDIAL du GROUPE DES 77 aura lieu le lundi 22 février 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Réunion d'information

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable tiendra une réunion d'information sur la session d'organisation à venir de la Commission du développemetn durable (24-26 février 1993) le lundi 22 février 1993 à midi dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 17 February 1993

SECURITY COUNCIL

3173rd meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement (S/25302) on behalf of the Council.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirtieth session

419th meeting

General exchange of views [3]

The general exchange of views continued with statements by the representatives of the Russian Federation, Sweden, Brazil, Argentina, Hungary, Nigeria, Germany, the United Kingdom, Uruguay and China.

The representative of France made a statement, after which a special presentation on space debris was made by Mr. Hugues Laporte-Weywada of the National Centre for Space Studies, France.

420th meeting

General exchange of views [3]

The general exchange of views ended with statements by the representatives of Indonesia, Morocco, Poland and Chile, as well as by the observer of the International Telecommunications Satellite Organization (INTELSAT).

Space-based communication: the expansion of current services and increased understanding of new systems and the services they will make possible [14]

Mercredi 17 février 1993

CONSEIL DE SECURITE

3173e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire.

Le Président fait une déclaration (S/25302) au nom du Conseil.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trentième session

419e séance

Débat général [3]

Le débat général se poursuit avec des déclarations des représentants de la Fédération de Russie, de la Suède, du Brésil, de l'Argentine, de la Hongrie, du Nigéria, de l'Allemagne, du Royaume-Uni, de l'Uruguay et de la Chine.

Le représentant de la France fait une déclaration. M. Hugues Laporte-Weywada, du Centre national des études spatiales (France), fait ensuite un exposé spécial sur les débris spatiaux.

420e séance

Débat général [3]

Le Sous-Comité termine le débat général en entendant des déclarations des représentants de l'Indonésie, du Maroc, de la Pologne et du Chili, ainsi que de l'observateur de l'Organisation internationale des télécommunications par satellites (INTELSAT).

Les communications spatiales : extension des services actuels et meilleure compréhension des nouveaux systèmes et des services qu'ils rendront possibles [14]

The Subcommittee held a scientific symposium, entitled "Space-based communications: new services", co-sponsored by the Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF). The Symposium was chaired by Mr. Dale Fester (IAF) and Mr. George Ohring (COSPAR), who made the opening remarks. Statements were also made by Mr. Ray J. Arnold of the National Aeronautics and Space Administration (NASA), Astronaut Mae C. Jemison of NASA, Prof. O. Diran of the National Aeronautics and Space Institute, Indonesia, and Prof. Yiyuan Chen of the Institute of Space Technology, Ministry of Aeronautics and Space, China.

Le Sous-Comité tient un colloque scientifique sur le thème "Les communications spatiales : nouveaux systèmes", organisé par le Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et la Fédération internationale d'astronautique (FIA). M. Dale Fester (FIA) et M. George Ohring (COSPAR) président le colloque et font des déclarations liminaires. Des déclarations sont faites par M. Ray J. Arnold de la National Aeronautic and Space Administration (NASA), Mae C. Jemison, astronaute de la NASA, M. O. Diran du National Aeronautics and Space Institute (Indonésie) et M. Yiyuan Chen de l'Institut de la technologie spatiale du Ministère de l'aéronautique et de l'espace de la Chine.

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD — 2nd (closed) meeting

The Committee, meeting under the chairmanship of H.E. Mr. Nicholaas Hendrik Biegman (Netherlands), selected Dr. Fred F. Sai of Ghana and the Mainichi Shimbun Population Problems Research Council of Japan as winners of the 1993 United Nations Population Award.

The Committee also held discussions on the arragements for the Award Ceremony, which would take place later in the year.

COMITE D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES POUR LA POPULATION — 2e séance (privée)

Le Comité, siégeant sous la présidence de S.E. M. Nicholaas Hendrik Biegman (Pays-Bas), choisit M. Fred F. Sai, du Ghana, et le Conseil Mainichi Shimbun de recherche sur les problèmes démographiques du Japon comme lauréats du Prix des Nations Unies pour la population de 1993.

Le Comité tient un débat sur la tenue de la cérémonie de remise du prix qui aura lieu ultérieurement dans l'année.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Special session — 4th meeting

Matters relating to the programming cycles: communications received containing requests to be given recipient status [3]

The Council began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Associate Administrator.

Statements were made by the representatives of Tajikistan, Slovenia and Germany. The Associate Administrator responded to points raised during the discussion.

The Council decided to formulate a decision on this item through informal consultations.

United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system [4]

The Council began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Director of the Division for Europe and the Commonwealth of Independent States (DECIS).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session extraordinaire — 4e séance

Questions ayant trait aux cycles de programmation : communications reçues de pays demandant le statut de pays bénéficiaires [3]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire de l'Administrateur associé.

Des déclarations sont faites par les représentants du Tadjikistan, de la Slovénie et de l'Allemagne. L'Administrateur associé répond aux questions soulevées au cours du débat.

Le Conseil décide de se prononcer sur la question en consultations officieuses.

Activités du Programme des Nations Unies pour le développement dans les Etats baltes et dans la Communauté des Etats indépendants [4]

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du Directeur de la Division pour l'Europe et la Communauté des Etats indépendants (DECEI).

Statements were made by the representatives of the following States: Denmark, Kazakhstan, Kyrgystan, Russian Federation, Germany, Ukraine, Belarus, Republic of Moldova, Czech Republic, Romania, Poland and Japan. The Associate Administrator and the Director of DECIS responded to points raised during the discussion.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Danemark, Kazakhstan, Kirghizistan, Fédération de Russie, Allemagne, Ukraine, Bélarus, République de Moldova, République tchèque, Roumanie, Pologne et Japon. L'Administrateur associé et le Directeur de la DECEI répondent aux questions soulevées au cours du débat.

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS — 2nd meeting

Country programmes and projects [4]

The Committee considered the country programmes for Mauritania and Ghana.

Statements were made by the representatives of Rwanda, Japan, Switzerland, France, Belgium, the United States, Canada, Germany, the United Kingdom, Mauritania and Ghana.

The Administrator also made a statement on his recent mission to Mozambique and Somalia.

The Committee decided to recommend to the Governing Council the approval of the country programmes for Mauritania and Ghana.

3rd meeting

Country programmes and projects [4]

The Committee continued consideration of country programmes for Rwanda, Swaziland, Sao Tome and Principe and Algeria.

Field visits [3]

The Committee considered the item and decided to take note of the reports of the respective groups that had undertook field visits to the Syrian Arab Republic and Yemen and to Bolivia and Paraguay.

Statements were made by the representatives of France, Switzerland, the United States, the United Kingdom, Benin, Pakistan, Japan, Canada, Germany, the Netherlands, Rwanda, Sao Tome and Principe and Algeria.

The Committee decided to recommend to the Governing Council the approval of the country programmes for Rwanda, Swaziland, Sao Tome and Principe and Algeria.

4th meeting

Note: The summary of the 4th meeting of the Standing Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1993/34).

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME — 2e séance

Programmes et projets par pays [4]

Le Comité examine les programmes par pays de la Mauritanie et du Ghana.

Des déclarations sont faites par les représentants du Rwanda, du Japon, de la Suisse, de la France, de la Belgique, des Etats-Unis, du Canada, de l'Allemagne, du Royaume-Uni, de la Mauritanie et du Ghana.

L'Administrateur fait une déclaration sur sa mission au Mozambique et en Somalie.

Le Comité décide de recommander au Conseil d'administration d'approuver les programmes par pays de la Mauritanie et du Ghana.

3e séance

Programmes et projets par pays [4]

Le Comité poursuit l'examen des programmes par pays du Rwanda, du Swaziland, de Sao-Tomé-et-Principe et de l'Algérie.

Visites sur le terrain [3]

Le Comité examine la question et décide de prendre note des rapports des groupes qui ont entrepris des visites en République arabe syrienne et au Yémen, et en Bolivie et au Paraguay.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : France, Suisse, Etats-Unis, Royaume-Uni, Bénin, Pakistan, Japon, Canada, Allemagne, Pays-Bas, Rwanda, Sao Tomé-et-Principe et Algérie.

Le Comité décide de recommander au Conseil d'administration d'approuver les programmes par pays du Rwanda, du Swaziland, de Sao Tomé-et-Principe et de l'Algérie.

4e séance

Note : L'aperçu de la 4e séance du Comité permanent paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1993/34).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 16 FEBRUARY 1993

22nd meeting

The Under-Secretary of State at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland, Mr. Robert Mroziewicz, addressed the Commission.

Right of persons belonging to national, ethnic, religious and linguistic minorities [20]

Having concluded its general debate on agenda items 7, 8, 17 and 18 at its 21st meeting, the Commission began its consideration of item 20.

The representatives of Costa Rica and the United States made statements.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: World Organization against Torture, Pax Romana, International Association for the Defense of Religious Liberty, World Movement of Mothers, Anglican Consultative Council, International Work Group for Indigenous Affairs, World Muslim Congress, International Fellowship of Reconciliation and International League for the Rights and Liberation of Peoples.

23rd meeting

The Minister of Justice of the Republic of Angola, Mr. Paulo Tjipilica, addressed the Commission.

The Commission then continued its consideration of agenda item 20 and heard statements by the representatives of Nigeria, Pakistan, Austria, the Czech Republic, Australia, Finland (on behalf of the Nordic countries), the Russian Federation, Romania, China, Malaysia and Poland, as well as by the observers for Estonia, Hungary, Lithuania, Italy, Switzerland, Myanmar and Viet Nam.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Service, Peace and Justice in Latin America, International Immigrants Foundation, International Educational Development, Centre Europe - tiers monde, Commission for the Defense of Human Rights in Central America and Minority Rights Group.

The representatives of the Sudan, Pakistan, India, Indonesia and Cuba made statements in the exercise of the right of reply.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 16 FEVRIER 1993

22e séance

Le Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère des affaires étrangères de la République de Pologne, M. Robert Mroziewicz, prononce une allocution.

Droits des personnes appartenant à des minorités nationales ou ethniques, religieuses et linguistiques [20]

Ayant terminé le débat général sur les points 7, 8, 17 et 18 de l'ordre du jour à sa 21e séance, la Commission commence l'examen du point 20.

Les représentants du Costa Rica et des Etats-Unis font des déclarations.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Organisation mondiale contre la torture, Pax Romana, Association internationale pour la défense de la liberté religieuse, Mouvement mondial des mères, Conseil consultatif anglican, International Worlk Group for Indigenous Affairs, Congrès du monde islamique, Mouvement international de la réconciliation et Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples.

23e séance

Le Ministre de la justice de la République d'Angola, M. Paulo Tjipilica, prononce une allocution.

La Commission poursuit ensuite l'examen du point 20 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Nigéria, du Pakistan, de l'Autriche, de la République tchèque, de l'Australie, de la Finlande (au nom des pays nordiques), de la Fédération de Russie, de la Roumanie, de la Chine, de la Malaisie et de la Pologne, ainsi que des observateurs de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lituanie, de l'Italie, de la Suisse, du Myanmar et du Viet Nam.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Service, paix et justice en Amérique latine, International Immigrants Foundation, International Educational Development, Centre Europe - tiers monde, Commission pour la défense des droits de l'homme en Amérique centrale et Minority Rights Group.

Les représentants du Soudan, du Pakistan, de l'Inde, de l'Indonésie et de Cuba exercent le droit de réponse.

The Commission thus concluded its general debate on item 20.

World Conference on Human Rights [25]

The Commission began its consideration of item 25 and heard statements by the representatives of Costa Rica, Finland (on behalf of the Nordic countries), the Russian Federation and Australia.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 20 de l'ordre du jour.

Conférence mondiale sur les droits de l'homme [25]

La Commission commence l'examen du point 25 en entendant des déclarations des représentants du Costa Rica, de la Finlande (au nom des pays nordiques), de la Fédération de Russie et de l'Australie.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Croatia (11 February 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adpotés par la Trente-neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Croatie (11 février 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting

Thursday, 18 February 1993

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.45 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 5

* * *

Temporary closure of the Delegates' North Lounge

The Delegates' North Lounge will be closed until 29 February 1993 for refurbishing (including the up-grading of the ventilation system).

The South Lounge and the Viennese Cafe will be configured to accommodate members of the delegations and other users of during this period.

Réunion

Jeudi 18 février 1993

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 45	(réservée au membres du personnel)	Salle de conférence 5

* * *

Fermeture provisoire du Salon nord des délégués

Le Salon nord des délégués sera fermé jusqu'au 29 février pour des rénovations (comprenant des travaux d'amélioration de la ventilation).

Durant cette période, le Salon sud et le Café viennois seront aménagés de manière à pouvoir accueillir les membres des délégations et les autres usagers.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-07798

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

FRIDAY, 19 FEBRUARY 1993 — No. 1993/34 — VENDREDI 19 FEVRIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 19 February 1993

Vendredi 19 février 1993

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	3174th meeting	Security Council Chamber	11 heures	3174e séance	Salle du Conseil de sécurité
3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

CONSEIL DE SECURITE

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1242nd meeting (closed)	Conference Room E	11 heures à 13 heures	1242e séance (privée)	Salle de conférence E

COMITE D'ETAT-MAJOR

GENERAL ASSEMBLY

Informal open-ended consultations

10.30 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 5	10 h 30 à 13 heures	réunion publique	Salle de conférence 5

Informal open-ended consultations on Article 11 of the Statute of the United Nations Administrative Tribunal relating to the establishment and mandate of the Committee on Applications for Review and Administrative Tribunal Judgements

ASSEMBLEE GENERALE

Consultations officieuses à participation non limitée

Consultations officieuses à participation non limitée sur l'Article 11 des statuts du Tribunal administratif des Nations Unies relatif à l'établissement et au mandat du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

Thirtieth session

10.30 a.m.*	422nd meeting	Conference Room 2

United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system [4]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

Questions relating to space transportation systems and their implications for future activities in space [8]

Examination of the physical nature and technical attributes of the geostatinary orbit; examination of its utilization and applications, including, *inter alia*, in the field of space communications, as well as other questions relating to space communications developments, taking particular account of the needs and interests of developing countries [9]

3 p.m.-6 p.m.	423rd meeting	Conference Room 2

Questions relating to space transportation systems and their implications for future activities in space [8]

Examination of the physical nature and technical attributes of the geostatinary orbit; examination of its utilization and applications, including, *inter alia*, in the field of space communications, as well as other questions relating to space communications developments, taking particular account of the needs and interests of developing countries [9]

* See note below on p.4.

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Trentième session

10 h 30*	422e séance	Salle de conférence 2

Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales menées dans le cadre du système des Nations Unies [4]

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

Les systèmes de transport spatial et leurs incidences sur l'avenir des activités spatiales [8]

L'orbite des satellites géostationnaires : nature physique et caractéristiques techniques; utilisation et applications, y compris, notamment, en matière de communications spatiales, et autres questions relatives au développement des communications spatiales, compte particulièrement tenu des besoins et des intérêts des pays en développement [9]

15 heures à 18 heures	423e séance	Salle de conférence 2

Les systèmes de transport spatial et leurs incidences sur l'avenir des activités spatiales [8]

L'orbite des satellites géostationnaires : nature physique et caractéristiques techniques; utilisation et applications, y compris, notamment, en matière de communications spatiales, et autres questions relatives au développement des communications spatiales, compte particulièrement tenu des besoins et des intérêts des pays en développement [9]

* Voir note ci-dessous en p.4.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	7th meeting	Conference Room 4

Consideration of the report of the Standing Committee for Programme Matters and adoption of the Committee's recommendations to the Governing Council [6] (DP/1993/SCPM/L.1/Add.1-5)

Organizational meeting

3 p.m.	7th meeting	Conference Room 3

1. Matters relating to the work of the Governing Council in 1993 [5] (DP/1993/L.2)

   Provisional agenda and organization of work for the fortieth session (1993)

2. Closure of the organizational meeting

Special session

Afternoon*-6 p.m.	8th meeting	Conference Room 3

1. Adoption of decisions from informal consultations:

   Requests to be given recipient status (DP/1993/L.3)

   Environment and development (Capacity 21) (DP/1993/L.6)

   United Nations technical cooperation activities (DP/1993/L.7)

2. Recommendations of the Standing Committee for Programme Matters to the Governing Council (DP/1993/SCPM/L.1/Add.3)

3. Closure of the session.

* Following the closure of the organizational meeting of the Governing Council.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AUX PROGRAMMES

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 4

Examen du rapport du Comité permanent chargé des questions liées aux programmes et adoption des recommandations du Comité au Conseil d'administration [6] (DP/1993/SCPM/L.1/Add.1 à 5)

Réunion d'organisation

15 heures	7e séance	Salle de conférence 3

1. Questions relatives aux travaux du Conseil d'administration en 1993 [5] (DP/1993/L.2)

   Ordre du jour provisoire et organisation des travaux de la quarantième session (1993)

2. Clôture de la réunion d'organisation

Session extraordinaire

Après-midi* jusqu'à-18 heures	8e séance	Salle de conférence 3

1. Adoption des décisions issues des consultations officieuses :

   Demandes du statut de pays bénéficiaire (DP/1993/L.3)

   Environnement et développement (Capacité 21) (DP/1993/L.6)

   Activités de coopération technique des Nations Unies (DP/1993/L.7)

2. Recommandations du Comité permanent chargé des questions liées aux programmes au Conseil d'administration (DP/1993/SCPM/L.1/Add.3)

3. Clôture de la session

* A l'issue de la réunion d'organisation du Conseil d'administration.

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77 OF THE SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE OF THE COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

Morning*- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

* Following the adjournment of the 422nd meeting of the Subcommittee.

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

4 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

United Nations Development Programme

INFORMAL MEETING OF RESIDENT REPRESENTATIVES FROM EGYPT AND ROMANIA

2 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Special presentation on outer space activities

At the end of the morning meeting (422nd meeting) of the Scientific and Technical Subcommittee of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, *today*, 19 February, there will be a special slide presentation on remote sensing by the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA), United States, in Conference Room 2.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DES 77 DU SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

* A l'issue de la 422e séance du Sous-Comité.

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

Programme des Nations Unies pour le développement

REUNION OFFICIEUSE DES REPRESENTANTS RESIDENTS EN EGYPTE ET EN ROUMANIE

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Exposé spécial sur les activités relatives à l'espace extra-atmosphérique

A l'issue de la séance du matin (422e séance) du Sous-Comité scientifique et technique du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, *aujourd'hui*, 19 février 1993, un exposé spécial, avec diapositives, sur la télédétection sera fait par la National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) (Etats-Unis) dans la salle de conférence 2.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will meet on Monday, 22 February 1993, at 3 p.m. in Conference Room 4.

• • •

The DISARMAMENT COMMISSION will hold a meeting of the Bureau on Tuesday, 23 February 1993, at 9.30 a.m. in Conference Room B. Members of the Bureau are invited to attend.

• • •

Convention on the Rights of the Child

The third meeting of STATES PARTIES to the Convention on the Rights of the Child will be held on Tuesday, 23 February 1993, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 4.

• • •

The FIRST COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY will reconvene its meetings from 8 to 12 March 1993, pursuant to General Assembly decision A/47/422 under agenda item 63 entitled "Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session".

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The twenty-seventh session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 22 February to 3 March 1993 in Conference Room 1. The session will be opened on Monday, 22 February, at 11 a.m. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1993/1 and E/CN.3/1993/L.2, respectively.

• • •

The first meeting of the organizational session of the COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT will be held on Wednesday, 24 February 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The annotated provisional agenda for the session is contained in document E/CN.17/1993/1 (*to be issued*).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES se réunira le lundi 22 février 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

• • •

Les membres du bureau de la COMMISSION DU DESARMEMENT sont priés d'assister à une réunion du bureau qui aura lieu le mardi 23 février 1993 à 9 h 30 dans la salle de conférence B.

• • •

Convention relative aux droits de l'enfant

La troisième réunion des ETATS PARTIES à la Convention relative aux droits de l'enfant aura lieu le mardi 23 février 1993 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 4.

• • •

La PREMIERE COMMISSION de l'ASSEMBLEE GENERALE se réunira du 8 au 12 mars 1993, conformément à la décision A/47/422 prise par l'Assemblée générale au titre du point 63 de l'ordre du jour intitulé "Examen de l'application des recommandations et décisions adoptées par l'Assemblée générale à sa dixième session extraordinaire".

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE STATISTIQUE tiendra sa vingt-septième session du 22 février au 3 mars 1993 dans la salle de conférence 1. La session s'ouvrira le lundi 22 février à 11 heures. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent respectivement dans les documents E/CN.3/1993/1 et E/CN.3/1993/L.2.

• • •

La première séance de la session d'organisation de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE aura lieu le mercredi 24 février 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté de la session figure dans le document E/CN.17/1993/1 (*à paraître*).

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives who will be attending the session to the Secretary of the Commission, Ms. Margaret Kelley (Room S-2963J, extension 3-5724).

• • •

The eleventh session of the INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING of the COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 4 to 12 March 1993. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/AC.3/1993/1.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Working Group, Mr. A. De Barros (Room S-2977C, extension 3-2320).

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE GLOBAL ENVIRONMENTAL FACILITY of the GROUP OF 77 on Monday, 22 February 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3.

• • •

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on the Commission on Sustainable Development)* on Tuesday, 23 February 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

United Nations Institute for Training and Research

The second of the English language peace-keeping forums, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will be held on Monday, 22 February 1993, from 12 noon to 3 p.m. at the UNITAR Building (ground floor auditorium).

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants qui participeront à la session à la Secrétaire de la Commission, Mme Margaret Kelley (bureau S-2963J, poste 3-5724).

• • •

La onzième session du GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION de la COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES aura lieu au Siège du 4 au 12 mars 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.10/AC.3/1993/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis les noms de leurs représentants sont priées de le faire le plus tôt possible auprès du Secrétaire du Groupe de travail, M. A. De Barros (bureau S-2977C, poste 3-2320).

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE FONDS POUR L'ENVIRONNEMENT MONDIAL du GROUPE DES 77 aura lieu le lundi 22 février 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

• • •

Une réunion privée du GROUPE DES 77 *(sur la Commission du développement durable)* aura lieu le mardi 23 février 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

Le deuxième forum en langue anglaise sur le maintien de la paix, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), aura lieu le lundi 22 février 1993 de midi à 15 heures dans le Bâtiment de l'UNITAR (auditorium du rez-de-chaussée).

Briefing

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development will give a briefing on the forthcoming organizational session of the Commission on Sustainable Development (24-26 February 1993) on Monday, 22 February 1993, at 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. Documentation for the briefing may be obtained in Room S-2963 of the Secretariat Building.

Réunion d'information

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable tiendra une réunion d'information sur la session d'organisation à venir de la Commission du développemetn durable (24-26 février 1993) le lundi 22 février 1993 à midi dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités. La documentation pour la réunion est disponible au bureau S-2963 du Bâtiment du Secrétariat.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 17 February 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Special session

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS — 4th meeting

Country programmes and projects [4]

The Committee considered the country programmes for Egypt, Lebanon, Djibouti and Bulgaria.

Statements were made by the representatives of Canada, Switzerland, the United States, the Russian Federation, France, Romania, the United Kingdom, Pakistan, Finland, Germany, Japan, Egypt, Bulgaria, Djibouti and Lebanon.

The Committee decided to recommend to the Governing Council the approval of the country programmes for Egypt, Lebanon, Djibouti and Bulgaria.

Mercredi 17 février 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session extraordinaire

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME — 4e séance

Programmes et projets par pays [4]

Le Comité examine les programmes par pays de l'Egypte, du Liban, de Djibouti et de la Bulgarie.

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de la Suisse, des Etats-Unis, de la Fédération de Russie, de la France, de la Roumanie, du Royaume-Uni, du Pakistan, de la Finlande, de l'Allemagne, du Japon, de l'Egypte, de la Bulgarie, de Djibouti et du Liban.

Le Comité décide de recommander au Conseil d'administration d'approuver les programmes par pays de l'Egypte, du Liban, de Djibouti et de la Bulgarie.

Thursday, 18 February 1993

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirtieth session — 421st meeting

United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system [4]

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

The Subcommittee began its consideration of these items with statements by the representatives of the Islamic Republic of Iran, Germany and India, as well as by the observer of the European Space Agency (ESA).

The Expert on Space Applications of the Office for Outer Space Affairs also made a statement.

Jeudi 18 février 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trentième session — 421e séance

Examen du Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales menées dans le cadre du système des Nations Unies [4]

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

Le Sous-Comité commence l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants de la République islamique d'Iran, de l'Allemagne et de l'Inde, ainsi que de l'observateur de l'Agence spatiale européenne (ASE).

Le Spécialiste des applications des techniques spatiales du Bureau des affaires extra-atmosphérique prend également la parole.

Organization of work

The Subcommittee decided to invite the representatives of Costa Rica and Kazakhstan, as well as the observer of the Holy See, to participate in the session.

The representative of the United Kingdom made a statement.

A special film presentation on space transportation, including her STS flight, was made by Astronaut Mae C. Jemison of the National Aeronautics and Space Administration (NASA), United States.

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)

Seventh session — 29th meeting

The Working Group of the Whole began its deliberations with a statement by its Chairman, Mr. M. Nasim Shah (Pakistan).

Organisation des travaux

Le Sous-Comité décide d'inviter les représentants du Costa Rica et du Kazakhstan, ainsi que l'observateur du Saint-Siège, à participer à la session.

Le représentant du Royaume-Uni fait une déclaration.

Un exposé spécial, accompagné d'un film, sur le transport spatial, y compris son vol STS, est fait par Mme Mae C. Jemison, astronaute, National Aeronautics and Space Administration (NASA).

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPA EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)

Septième session — 29e séance

Le Groupe de travail plénier commence ses délibérations en entendant une déclaration du Président, M. M. Nasim Shah (Pakistan).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

Special session — 5th meeting

The activities of the United Nations Development Programme in the Baltic States and the Commonwealth of Independent States [4]

The Council resumed its consideration of this item.

Statements were made by the representatives of Uganda, Latvia, Lithuania, Sweden (on behalf of the Nordic countries), the Netherlands, Canada, France, the United Kingdom, the United States, Austria, Switzerland, Pakistan, Benin, Slovakia, Italy and Azerbaijan.

Statements were also made by the observer of the Pan-Africanist Congress of Azania (PAC) and the representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) and the Department for Development Support and Management Services.

The Director and the Deputy Director of Division for Europe and the Commonwealth of Independent States responded to points raised during the discussion.

The Council decided to formulate a decision on this item through informal consultations.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session extraordinaire — 5e séance

Activités du Programme des Nations Unies pour le développement dans les Etats baltes et dans la Communauté des Etats indépendants [4]

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Ouganda, Lettonie, Lituanie, Suède (au nom des pays nordiques), Pays-Bas, Canada, France, Royaume-Uni, Etats-Unis, Autriche, Suisse, Pakistan, Bénin, Slovaquie, Italie et Azerbaïdjan.

Des déclarations sont faites aussi par l'observateur du Pan-Africanist Congress of Azania (PAC et les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et du Département des services d'appui et de gestion pour le développement.

Le Directeur et le Directeur adjoint de la Division pour l'Europe et la Communauté des Etats indépendants répondent aux questions soulevées au cours du débat.

Le Conseil décide de se prononcer sur la question en consultations officieuses.

Note: The summary of the 6th meeting of the Council will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1993/35).

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS — 5th meeting

Country programmes and projects [4]

The Committee continued consideration of country programmes for Romania, Malta, Papua New Guinea, the Cayman Islands, Jamaica, Panama and the Turks and Caicos Islands.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Jamaica, Germany, France, Canada, the United States, Cuba, Japan, Australia, Romania, Papua New Guinea, Panama, New Zealand and Switzerland.

The Committee decided to recommend to the Governing Council the approval of the country programmes for Romania, Malta, Papua New Guinea, the Cayman Islands, Jamaica, Panama and the Turks and Caicos Islands.

The Committee took note of the extension by one year of the country programme for Cyprus.

6th meeting

Note: The summary of the 6th meeting of the Standing Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1993/35).

Note : L'aperçu de la 6e séance du Conseil paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1993/35).

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AUX PROGRAMMES — 5e séance

Programmes et projets par pays [4]

Le Comité poursuit l'examen des programmes par pays de la Roumanie, de Malte, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, des îles Caïmanes, de la Jamaïque, du Panama et des îles Turques et Caïques.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Royaume-Uni, Jamaïque, Allemagne, France, Canada, Etats-Unis, Cuba, Japon, Australie, Roumanie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Panama, Nouvelle-Zélande et Suisse.

Le Comité décide de recommander au Conseil d'administration d'approuver les programmes par pays de la Roumanie, de Malte, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, des îles Caïmanes, de la Jamaïque, du Panama et des îles Turques et Caïques.

Le Comité prend note de la prolongation d'un an du programme par pays de Chypre.

6e séance

Note : L'aperçu de la 6e séance du Comité permanent paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1993/35).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-ninth World Health Assembly on 12 May 1986

Acceptance: Belarus (16 February 1993)*

Amendments to articles 3 (5) and 9 (8) of the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity, adopted by the General Assembly of the Asian-Pacific Telecommunity, held at Colombo (Sri Lanka) from 23 to 30 November 1991

Ratification: Republic of Korea (18 February 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Trente-neuvième Assemblée mondiale de la santé le 12 mai 1986

Acceptation : Bélarus (16 février 1993*)

Amendements aux articles 3 (5) et 9 (8) des Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, adoptés par l'Assemblée générale de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, tenue à Colombo (Sri Lanka) du 23 au 30 novembre 1991

Ratification : République de Corée (18 février 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Temporary closure of the Delegates' North Lounge

The Delegates' North Lounge will be closed until 29 February 1993 for refurbishing (including the up-grading of the ventilation system).

The South Lounge and the Viennese Cafe will be configured to accommodate members of the delegations and other users of during this period.

Fermeture provisoire du Salon nord des délégués

Le Salon nord des délégués sera fermé jusqu'au 29 février pour des rénovations (comprenant des travaux d'amélioration de la ventilation).

Durant cette période, le Salon sud et le Café viennois seront aménagés de manière à pouvoir accueillir les membres des délégations et les autres usagers.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-07799